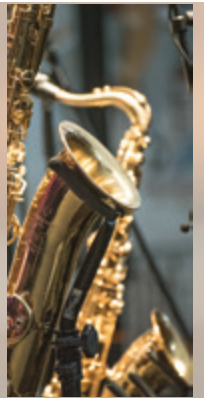


**10/2022**  
74. Jahrgang  
Oktober

# Bilder Belper



**4** Kultur | **8** Sport | **13** Natur | **15** Bunt gemischt  
**17** Geschäftsleben | **24** Dorfgeschehen

RAIFFEISEN



Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen, dankt es Ihnen die ganze Region.

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie Mitbesitzer Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Hypotheken und Kredite für lokale KMU. Davon profitieren Sie und die Region.

Raiffeisenbank Gürbe Genossenschaft

T 031 818 20 40  
raiffeisen.ch/guerbe

**zimmer**  
audio video für home & business

www.zimmermedia.ch • 031 819 14 40

Ganzheitskosmetik *Christine*

- Gesichtbehandlung
- Silberquarzit Ursteinmassage
- Facial Harmony
- Fusspflege
- Make-Up
- Ganzheitliche Ernährungsberatung

Christine & Denise Griching

Eggenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88  
info@christinegriching.ch • www.christinegriching.ch

## Ihre Gesundheit ist unsere Herausforderung

Apotheke Belp AG, 3123 Belp  
**Apotheke Belp**, Fon 031 819 56 81  
**Apotheke Schützenmatte**, Fon 031 819 56 82  
**Apotheke Schönenbrunnen**, Fon 031 819 56 83  
www.apothekebelp.ch

*Gschänkpäckli*

**Geschenke mit Herz & Humor**

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp  
Telefon 079 206 42 74, Eveline Bürki

Mi und Sa 09.00 bis 12.00 Uhr  
Do und Fr 09.00 bis 12.00 Uhr und  
14.00 bis 18.00 Uhr



- Steil-/Flachdächer
- Isolationen
- Gerüstbau
- Solaranlagen
- Kranarbeiten

031 809 01 40  
info@reusserag.ch  
www.reusserag.ch



Metallbau Stoller Belp AG • Viehweidstr. 51 – 53  
3123 Belp • Telefon 031 819 07 27

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Fenster und Türen | <input checked="" type="checkbox"/> Stahlbau   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Wintergarten      | <input checked="" type="checkbox"/> Torbau     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Reparaturen       | <input checked="" type="checkbox"/> Treppenbau |



*von Siebenthal*  
*Treuhand*

Fahrhühlweg 13, 3125 Toffen  
Telefon: +41 79 459 65 71  
Mail: [vs-treuhand@bluewin.ch](mailto:vs-treuhand@bluewin.ch)

Ihr Partner für

- Finanzbuchhaltung mit Nebenbüchern und Jahresabschluss
- Lohnbuchhaltung und Sozialversicherung
- Steuerplanung und -beratung
- Unternehmensberatung
- Temporäre Mandate im kaufmännischen Bereich



Tel. 031 819 10 38  
Fax 031 819 48 09

[straubhydraulik@belponline.ch](mailto:straubhydraulik@belponline.ch)

## Pflege zuhause?

- » unbürokratisch und flexibel
- » 24 Std. **Pikett** (auch Sa/So)
- » Pflege, Betreuung und Haushalt

*menschlich, kompetent  
und zuverlässig.*



**SPITEX DELTA**  
zuhören – beraten – pflegen

031 721 50 70

www.spitex-delta.ch

## RODER OPTIK AG

Bahnhofstrasse 11 • 3123 Belp • Tel. 031 819 21 81 • www.roderoptik.ch

gutsehen  
gutausssehen



## Präsidentenkonferenz/-apéro

**11. November reservieren.** Die *Präsidentenkonferenz* und der *Präsidentenapéro* finden am **Freitag, 11. November, im Klubhaus des FC Belp an der Flugplatzstrasse 2** statt. Es wird um 19 Uhr mit dem Apéro gestartet. Die Präsidentenkonferenz beginnt zirka um 20 Uhr. Der Fussballclub feiert dieses Jahr sein 100-jähriges

Bestehen, ein toller Erfolg. Der Klub spendet den Apéro für den VVB-Anlass. Ganz herzlichen Dank an dieser Stelle dem Fussballclub Belp.

**Folgende Traktanden sind für die Präsidentenkonferenz vorgesehen:** 1. Begrüssung, 2. Protokoll, 3. Sinn und Zweck des VVB / Vizepräsident/-präsidentin gesucht, 4. Orientierung Einnahmen vom Belpfest 2017, 5. Anträge, 6. Verschiedenes.

**Anmeldungen** für den Apéro bitte bis 1. November an das Sekretariat, sekretariat@vereinsverband-belp.ch. **Anträge** für die Präsidentenkonferenz der Vereine sind bis Freitag, 28. Oktober, schriftlich an das Präsidium, praesidium@vereinsverband-belp.ch, zu richten. Der VVB freut sich, dass nach langer Pause endlich wieder mal ein Präsidentenapéro stattfinden kann. Der Anlass bietet Gelegenheit, sich mit Präsidenten, Präsidentinnen anderer Vereine auszutauschen.

*Eliane Schär*

## Für Sie notiert!

### Oktober

- Ab 14.** Schlossgalerie, Ausstellung, Schloss, jeweils freitags, samstags und sonntags
- 15.** Frauenverein, Repair Café, katholische Kirche
- 15.** Viehschau, Viehzuchtverein, Schauplatz Gassacker
- 16.** FC Belp Selection gegen SUISSE Legends, Sportplatz Giessenbad
- 17.** Infoabend, Feuerwehr Regio Belp, Feuerwehrmagazin
- 21.** Cembalo – «Concerti grossi», reformierte Kirche
- 22.** Zauberlaterne, Filmvorführung, Kino um die Ecke
- 22./23.** Ortsmuseum, Ausstellung «Wasser», Schloss
- 23.** Konzert Jodelchörli mit der Trachtengruppe Wikartswil und Umgäbig, reformierte Kirche
- 28.** Gemeinde, Monatsmarkt
- 29.** Ortsmuseum, Ausstellung «Wasser», Schloss
- 30.** Belp Music Festival, «Wunderkindparade», Schloss
- 30.** Konzert Jodelchörli mit der Trachtengruppe Wikartswil und Umgäbig, reformierte Kirche

### November

- 1.** Trauercafé, altes Pfarrhaus
- 2.** Musikschule, Musizierstunde (Gitarre/Querflöte) katholische Kirche
- 3.** Frauenverein, Erzählcafé, Alterssiedlung Zauggmatte
- Ab 4.** Schlossgalerie, Ausstellung, Schloss, jeweils freitags, samstags und sonntags
- 5.** Bäuper Musignacht, diverse Lokale
- ab 5.** Ortsmuseum, Ausstellung «Wasser», Schloss, jeweils samstags und sonntags
- 5.** Risottoessen der FDP, für alle offen
- 8.** Frauenverein, Blutspenden in der Aula Neumatt
- 17.** Unplugged im Schloss, Konzertreihe
- 18.** Musikschule, Kammermusik im Festsaal, Schloss
- 20.** Belp Music Festival, Konzert mit «Belli Celli», Dorfzentrum, Aaresaal
- 25.** Musikschule, Konzertpodium, Schloss
- 26.** Zauberlaterne, Filmvorführung, Kino um die Ecke
- 26.** Musikgesellschaften Belp/Köniz-Wabern, Adventskonzert, reformierte Kirche
- 26.** Gemeinde, Monatsmarkt
- 27.** Burezmorge mit Film, Kino um die Ecke

**Hinweis:** In dieser Rubrik erscheinen öffentliche Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw., die bei Redaktionsschluss des jeweiligen «Belpers» unter [www.belp.ch](http://www.belp.ch) -> BelpAgenda-Veranstaltungen erfasst sind.

Aus Platzgründen können wir Meisterschaftsspiele nicht in unsere Agenda aufnehmen. Die Redaktion ist nicht verantwortlich für den Inhalt der Rubrik «Für Sie notiert!». Veranstaltungen, **die nur im «Für Sie notiert!» erscheinen sollen**, melden Sie bis spätestens Redaktionsschluss dem Verantwortlichen des VVB-Veranstaltungskalenders: [vizepraesidium@derbelper.ch](mailto:vizepraesidium@derbelper.ch)

**Titelbild:** Die Bäuper Musig-Nacht startet am Samstag, 5. November, in die nächste Runde. Über den beliebten Anlass erfahren Sie weitere Infos in der Rubrik «Dorfgeschehen» in dieser Ausgabe.



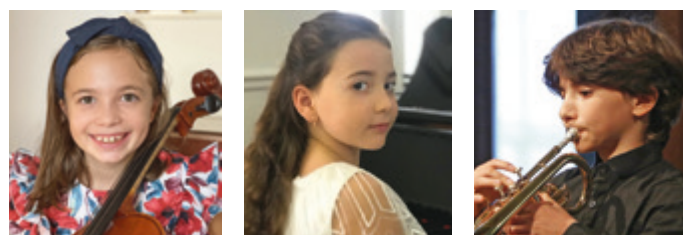
## Belper Chor



**Was für ein Erlebnis – was für Gefühle!** Der grosse Konzertsaal im Yehudi Menuhin Forum in Bern war in ein dunkles Orange getaucht. Die Luft vibrierte schier vor der Menge an Gefühlen, die diese aufzunehmen hatte. 3 Jahre nach der letzten Konzertgeschichte war es endlich wieder soweit. Die Instrumente eröffneten die unendliche Vielfalt an Melodien, Stilen, Sprachen, Tempi und Emotionen. Das spielerisch scheinende Licht zog die Besucherinnen und Besucher in seinen Bann. Bei kurzen musikalischen, nur einige Sekunden dauernden, Pausen wäre eine Stecknadel, die zu Boden fällt, zu hören gewesen. So fasziniert und unerwartet reagierte das Publikum. Was ein Laienchor verstärkt mit Musikerinnen und Musikern, Solistinnen und Solisten zu leisten vermag, ist fast nicht zu beschreiben. Jeder und jede ein Individuum, jeder mit seinem Hintergrund, seinen Gedanken und seinen Ideen. Diese Unterschiede zu vereinen und auf eine klingende Linie zu bringen, um diese dann so straff zu ziehen, dass Höchstleistungen möglich sind, dazu braucht es Energie, Wille, Hingabe und Demut. In diesem Moment zählt jeder Einzelne und jede Einzelne und gleichzeitig verschmelzen diese zu einem Ganzen. Denn nur so ist das möglich, was wir an den 3 Konzerten in Bern mit der grossen und begeisterten Besucherschar zusammen erleben durften. Lasst uns feiern, lasst uns singen, lasst uns etwas Neues machen, lasst uns unsere Gemeinschaft hochleben. Und auch wenn wir nicht jünger werden, solange wir offen, kreativ und begeisterungsfähig bleiben, solange klingt das Singen mit Energie, Energie die überspringt, die beeindruckt, die ansteckt, die Freude macht und Freude bringt. Danke, allen Besucherinnen und Besuchern, für das gemeinsame Geniessen; danke, allen Beteiligten, für das enorme Engagement, die unendliche Geduld und für die Liebe, die sie dem Singen, und die sie dem Belper Chor entgegenbringen. Diese einzigartige Familie lebt, pulsiert und bewegt. Daran wollen wir weiterarbeiten und die unver-

gesslichen Eindrücke, die Gefühle des höheren Herzschlags und die Emotionen noch lange in uns behalten, um so mit neuer Kraft an das nächste, bereits geplante Projekt, gehen zu können. Und alle, die ebenfalls einmal dieses unvergleichliche Gefühl erleben wollen, melde sich einfach bei Willi Alder (031 819 43 75), Anneliese Brönnimann (031 819 31 56) oder via [info@belperchor.ch](mailto:info@belperchor.ch). Wir freuen uns auf deine Stimme und auf deine Emotionen. [www.belperchor.ch](http://www.belperchor.ch)

## Belp Music Festival



### Wunderkind-Parade – ein Konzert begabter Kinder.

bp. Merken Sie sich dieses Datum und besuchen Sie am **Sonntag, 30. Oktober,**

**17 Uhr,** diese wunderbare **Sonderveranstaltung im Festsaal vom Schloss.** Es werden begabte Talente, Gewinner und Gewinnerinnen verschiedener Wettbewerbe und zukünftige Stars der internationalen Szene teilnehmen. Merken Sie sich diese Namen, Sie werden von ihnen als berühmte Solisten hören. Diese Kinder verbindet nicht nur das angeborene Talent, das sie geerbt haben, da fast alle Kinder berühmter Musizierender sind, sondern auch ihre grosse Arbeitsfähigkeit und Zielstrebigkeit sowie die grossartige Arbeit ihrer Eltern, die sie auf ihrem anspruchsvollen und nicht einfachen Weg unterstützen und begleiten. Wir freuen uns, Sie am Konzert begrüßen zu dürfen.

## Jodlerchörli

**Jodlertreffen.** DM. Am 11. September war es wieder soweit und das Gürbetal Jodlertreffen in Oberbalm fand statt. Bei schönstem Sonnenschein trafen wir uns in Oberbalm zum Einsingen, das draussen stattfand. Unser Auftritt mit den Liedern «Bärglerfründe» und «S'Plange» fanden Anklang. Wir genossen die gute Stimmung. Der Gesamtchor wurde rege besucht und viele Sängerinnen und Sänger genossen das gemeinsame Singen und Jutzen. Wir danken den Organisatoren für das gelungene Jodlertreffen!

Uns erreichte die traurige Nachricht, dass unser Ehrenmitglied Ernst Gyger im September verstorben ist. Er leitete unseren Chor von 1967 bis 1983. Ernst, wir werden dich immer in unseren Herzen behalten.



Unser Auftritt am Jodlertreffen

**Nächste Auftritte:** 23. Oktober, 17 Uhr, Konzert mit der Trachtengruppe Wikartswil und Umgäbig, reformierte Kirche, Walkringen, Türöffnung 16.40 Uhr. 30. Oktober, 17 Uhr, Konzert mit der Trachtengruppe Wikartswil und Umgäbig, reformierte Kirche, Belp, Türöffnung 16.40 Uhr.

## Kultur Campagne Oberried



**Ausblick.** rw. Für Sonntag, 6. November, Beginn um 16.30 Uhr, dürfen wir eine Vorstellung ganz besonderer Art ankündigen. Der im Schwarzwald aufgewachsene Sebastian Schindler

(seit 2008 stellvertretender Solohornist des Berner Sinfonieorchesters) wird mit dem aus dem deutschen Rheinland

stammenden Hans Christoph Büniger (Organist und Dirigent, seit 2012 Studienleiter sowie 2. Kapellmeister bei Konzert Theater Bern) am Klavier ein Kammermusikprogramm gestalten. Dabei werden verschiedene Typen von Hörnern zum Einsatz gelangen. **Weitere Informationen** finden Sie auf [www.campagne-oberried.ch](http://www.campagne-oberried.ch). Reservationen nehmen wir gerne über 079 536 15 03 entgegen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Musikgesellschaft



**Musikreise.** ed. Am 17. Oktober trafen wir uns um 9 Uhr ohne Instrumente in Bern. Wir haben unsere Kollegialität ohne Instrumente gepflegt und gingen gemeinsam auf eine Musikreise. Zu

Fuss ging es weiter ins Dählhölzli. Dort durften wir eine Führung durch den Tierpark geniessen und haben so einiges Inter-

## Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit «Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

### Auflage

7350 Exemplare

### Redaktion

[redaktion@derbelper.ch](mailto:redaktion@derbelper.ch)

Eliane Schär, Husmattstr. 27, 3123 Belp 031 819 66 84  
Kurt Schwander, Baumgartenstr. 13, 3123 Belp 076 761 42 54

### Druck und Verlag

Jordi AG, [www.jordibelp.ch](http://www.jordibelp.ch)

**Für Sie notiert – Veranstaltungskalender «der Belper»**  
[vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch](mailto:vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch)

### Inserate – Adveritas GmbH

Grubenstr. 1, 3123 Belp, [info@adveritas.ch](mailto:info@adveritas.ch) 031 529 29 29

### Abo/Adressänderungen

[abo@jordibelp.ch](mailto:abo@jordibelp.ch) 031 818 01 11

### Mutationen auswärtiger Vereinsmitglieder

[abo@jordibelp.ch](mailto:abo@jordibelp.ch) 031 818 01 11

Adressänderungen, Neueintritte, Austritte. Diese Angaben müssen vom jeweiligen Vereinssekretariat gemeldet werden.

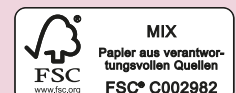
### Mutationen Vereinspräsidium

[finanzen@vereinsverband-belp.ch](mailto:finanzen@vereinsverband-belp.ch)

### Jahresabonnement

[www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch)

Fr. 21.–



Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkassio,  
Firmengründungen und -umwandlungen

## hulliger treuhand

Bahnhofstrasse 8, Postfach 41, 3123 Belp  
Telefon 031 819 11 28,  
info@hulligertreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE



**Goldschmiede**  
Kurt und Maya Dubach

- Neuanfertigungen
- Reparaturen/Änderungen
- Perlen- und Steinketten knüpfen
- Uhren, Batterien, Bänder

Bahnhofstrasse 7a, 3123 Belp  
Tel. + Fax 031 819 58 68  
atelierducart@sunrise.ch  
www.atelier-ducart.ch



## Betreuung und Pflege zuhause

Wir unterstützen und begleiten seit mehr als 35 Jahren  
Menschen in ihrem Zuhause. Vertraut, kompetent,  
bedürfnisorientiert - für Pflege, Haushalt und Betreuung.

Vereinbaren Sie einen kostenlosen, unverbindlichen  
Beratungstermin.

Senevita Casa Muri-Gümligen  
Mettlengässli 10, 3074 Muri bei Bern  
Telefon 031 950 40 51, [www.senevitacasa.ch/muri](http://www.senevitacasa.ch/muri)

**senevita Casa**  
Muri-Gümligen



**Maleratelier**  
**Christoph Schären**  
Kaufdorf/Gelterfingen

Sailern 1  
3126 Gelterfingen  
Tel. 031 819 14 64  
Natel 079 651 28 86



**Holzbau Wägli AG**  
**Zimmerei**

3123 Belp  
Allmendweg 251  
Natel 079 632 75 42  
Telefon 031 819 13 12

[belp@waegli-holzbau.ch](mailto:belp@waegli-holzbau.ch) | [www.waegli-holzbau.ch](http://www.waegli-holzbau.ch)

**Umbau | Innenausbau | Treppenbau | Isolationen**



**Brönnimann**

Pneuhaus Belp

- Reifen
- Alufelgen
- Autozubehör
- [www.pneu-belp.ch](http://www.pneu-belp.ch)

Pneuhaus Brönnimann AG  
Hühnerhubelstrasse 73  
3123 Belp

Tel. 031 819 55 22  
info@pneu-belp.ch

**Gartenpflege und Gartenbau**  
garten.schaefer@bluewin.ch

Beat Schäfer GmbH

Käsereistrasse 7  
3123 Belp  
Tel. 079 755 11 93

Kindershop

**MIKADO**

Ursula Brönnimann  
Bahnhofstrasse 1, 3123 Belp  
Bébé-, Kinder-Mode bis Grösse 176  
Telefon 031 819 34 42

**immo galerie gmbh**

vermietung, verkauf & verwaltung

**patrick howald**

ihr lokaler immobilienpartner

031 818 48 78 [immogalerie.ch](http://immogalerie.ch)

**bleibgesund** gmbh  
qualitop-anerkannt

wir bringen bewe ung in ihr leben!

sarah und bruno röthlisberger-horni  
postgässli 24, 3661 uetendorf  
tel./fax 033 356 42 27, [www.bleibgesund.ch](http://www.bleibgesund.ch)

**Angebot**  
**im Hallenbad Belp**

- AquaGym
- Schwimmen für Erwachsene



**SAVAC**  
SKI+VELO-CENTER

**DEIN VELO-EXPERTE  
IN DEINER NÄHE!**

Mountainbikes, E-Bikes, Rennvelos, Citybikes,  
Kindervelos, Bekleidung & Zubehör.

Grosse Auswahl, für jeden Einsatzbereich, für jedes Budget.

UNSERE MARKEN:  
SCOTT, Specialized, FLYER, Wheeler, BiXS, Rondo,  
Bulls, Orbea und MTB Cycletech.

[www.ski-velo-center.ch](http://www.ski-velo-center.ch) | Ski+Velo-Center, Rubigenstrasse 21, 3123 Belp

essantes über die Tiere erfahren, so auch, dass der Wisentochse mit Kämpfen seine Macht demonstriert – im Dählhölzli hat er keinen anderen Ochse zum Kämpfen, so musste auch schon eine Wand und die Bäume «mitkämpfen».

Nach unserer spannenden Dählhölzli-Tour ging es weiter in die Dampfzentrale, wo wir kulinarisch verwöhnt wurden. Ein herzliches Dankeschön den 2 Organisatorinnen – es war ein erlebnisreicher und unterhaltsamer Tag!

Inzwischen haben wir nun definitiv mit den Proben zu unserem Adventskonzert begonnen – es gibt viel zu tun!

**Unsere nächsten Auftritte:** 25./26. November, Adventskonzerte in Liebefeld und Belp; 3. Dezember, Weihnachtsmärit Köniz; 4. Dezember, Dezembermarkt Belp und Weihnachtsmärit Köniz.

## Orchester



**Archivraum für Notenmaterial gesucht.** UO. Seit 31 Jahren hat das Orchester Belp jährlich 2 bis 3 Auftritte, an denen es 5 bis 7 Werke vorträgt. So kann man sich vorstellen, dass bei über 30 Instrumentalisten

sich einiges an Noten angesammelt hat, die bei passender Gelegenheit wieder hervorgeholt werden können. Leider wurden die bisherigen Räumlichkeiten auf Ende Jahr gekündigt, so dass das Orchester gezwungen ist, sich nach einem neuen Archiv in Belp umzusehen. Möglicherweise hat jemand eine Idee, wo diese Noten gelagert werden könnten, oder verfügt über **einen trockenen Raum von zirka 2 x 3 m zu günstigen Bedingungen**. Kontaktperson ist Regina Gäumann, 031 819 86 36. Wir sind für jede Hilfe dankbar.

Momentan probt das Ensemble Werke von Schubert, Mendelssohn, Beethoven und Mozart und freut sich aufs nächste Konzert im Februar 23.

**Weitere Informationen** unter [www.orchester-belp.ch](http://www.orchester-belp.ch)

## Singkreis

**In alter Frische.** ks. Dies kann man sowohl von der Orgel, die vor 200 Jahren in die reformierte Kirche eingebaut wurde, als auch vom Singkreis, der allerdings auf ein weniger «biblisches Alter» zurückschauen kann, sagen. Das Motto ist aber eindeutig auf die Orgel gemünzt. Sie war es, die an der **Jubiläumsfeier vom 10. September** im Mittelpunkt stand und von den vortrefflichen Organistinnen Dora Widmer und Magdalena Malec zur Geltung gebracht wurde. Die Sängerinnen und Sänger des Singkreis freuten sich, ihrerseits einen Beitrag zum Gelingen des Jubiläums zu leisten. Das zahlreich erschienene Publikum durfte sich an bekannten Orgelwerken (Krebs, Bach, Frank), am «Jubilate Deo» von Halmos, «Cantate Domino» von Hassler und einem Psalm für Frauenstimmen von Frescobaldi erfreuen. Höhepunkt des Anlasses war aber ohne jeden Zweifel das Halleluja aus «Messiah» von Händel, das von den beiden Organis-

tinnen vierhändig und vierfüssig zusammen mit dem Singkreis aufgeführt wurde. Tosender Applaus führte dazu, dass es ein 2. Mal zum Besten gegeben werden konnte.

**Nächste Projekte.** Ab den Herbstferien probt der Singkreis für den konzertanten Auftritt am Weihnachtstag mit Magnificat-Vertonungen von A. Vivaldi, Ch. V. Stanford, B. Reichel, u. a. gemeinsam mit 2 Solistinnen, einem Instrumentalensemble und der Organistin Magdalena Malec. Als nächstes grosses Konzert ist für Juni 2023 eine Aufführung der Messe D von A. Dvorak und des «Vater unser» von L. Janacek zusammen mit dem Singkreis Wahlern geplant. Die Proben dazu beginnen im Januar 2023. Die Sängerinnen und Sänger freuen sich, wenn sich ihnen weitere singbegeisterte Personen anschliessen und mithelfen, die Konzertaufführungen zu einem Erlebnis für das Publikum und die Mitwirkenden zu machen, sei es als Neumitglied, sei es als Projektsängerin oder -sänger. Die Präsidentin Elvira Weber (031 819 39 33) oder der Dirigent Matthias Stefan (079 784 53 89) sind gerne bereit, mit ihnen ein motivierendes Gespräch zu führen.

## The Belp Singers

**Bettag.** Wb. Nach einigen Corona-bedingt gescheiterten Anläufen hat es endlich wieder mal geklappt: Nach fast 2 Jahren haben The Belp Singers wieder in einem Gottesdienst mitwirken können, und zwar am ökumenischen Bettags-Gottesdienst in der katholischen Kirche. Mit unseren 4 vorgetragenen Liedern haben wir auch beitragen können zur Begrüssung der neuen katholischen Standortkoordinatorin Brigitte Kaufmann. Die reformierte Pfarrerin Michaela Schönberger hat in ihrer Predigt auf witzige Art unser Alltagsproblem eines fehlenden Netzempfangs auf dem Handy in Verbindung gebracht mit dem Tagesthema des Betens. Der Text unseres 1. Liedes «Highland Cathedral» hat gut zum Bettag gepasst: «So Lord keep me from harm of war, through all the dangers and battels roar.» Seit Ende Februar hat dieser Text ja leider eine traurige und brutale Aktualität erhalten.



Im Anschluss an den Gottesdienst waren alle zu einem Apéro eingeladen. Wir haben allerdings nur kurz zugreifen können, denn der Chor hatte noch einen anderen Termin: Wir haben im Garten des Pfarrhauses bei der reformierten Kirche neue Vereinsfotos machen dürfen. Leider haben sich bei weitem nicht alle Chormitglieder diesen Sonntag fürs Singen im Gottesdienst und für die Fotos freihalten können. Wir danken dennoch unserem Fotografen Rolf Gasser ganz herzlich für seine grossen Bemühungen trotz der nicht gerade idealen Lichtverhältnisse. Die tollen Ergebnisse werden bald auf unserer Homepage zu bestaunen sein.

## Trachtengruppe

**Singen und Tanzen in Kühlewil.** mm. Nach 2 Jahren Corona-bedingter Pause machten wir uns auf den Weg nach Kühlewil. Mit dabei hatten wir einen bunten Strauss Lieder und einige lüpfige Tänze. Voller Freude wurden wir empfangen. Die Ländlerkapelle Ulmizberg eröffnete den Nachmittag und sie spielten auch zu unseren Tänzen. Es war schön zu sehen und zu hören, wie sich die Bewohnerinnen und Bewohner freuten. Vielen Dank für das anschliessend feine Zvieri.

**Freitag, 11. November, und Mittwoch, 16. November,** laden wir zu unseren Heimatabenden ein. Die fast neue Kindertanzgruppe ist seit Mitte August am Üben. Sie haben auch eine neue Tanzleiterin, Isabelle Röthlisberger. Zusammen mit Monika Gilgen lernen die Kinder verschiedene Tanzschritte. Nach und nach kommen im Kreis noch die Figuren dazu. Auch wir Erwachsenen sind unter der Leitung von Isabelle am Üben. Mit viel Geduld erklärt sie uns die unterschiedlichsten Tänze und Figuren. Wir werden zu den Klängen der Kapelle Ulmizberg tanzen. Diese Formation wird uns auch im 2. Teil unterhalten. Mit Radostin Papasov lernen wir neue Lieder und frischen die früher erlernten wieder auf. Wir singen ganz unterschiedliche Lieder, man kann sagen von Volkstümlich bis Pop.

**«D'Hauptprob» oder die Hauptprobe.** Diese werden wir auch haben. Dieser Titel ist auch ein Theaterstück. Somit sind die



Theaterleute oft unterwegs, um das Stück einzustudieren. Es ist ein Schwank in einem Akt und spielt in den 60er-Jahren. Für Überraschendes mit Humor ist gesorgt. Nun haben wir hoffentlich euer Interesse geweckt und ihr besucht uns am Heimatabend im Aaresaal des Dorfzentrums. Es gibt eine schöne Tombola und ein Kuchenbuffet. Wir freuen uns auf viele Besucher.



## Bouleklub

**Belpmoos Cup.** ch. Bei wunderschönem, nicht zu heissem Herbstwetter fand der Belpmoos Cup am 11. September mit 19 Teams statt. Gleichzeitig gab es in der Umgebung 3 weitere Turniere. Das wirkte sich natürlich ungünstig auf die Teilnehmerzahl aus. Es ist fast unmöglich für die Koordination, ein Wochenende zu finden, an dem keine anderen Turniere, Liga-

sporte und Meisterschaften stattfinden. Der Cup war trotzdem ein Erfolg, die Spiele wurden von Runde zu Runde immer spannender. Wie üblich duellierten sich die Favoriten auf den vorderen Bahnen. Etienne Höltschi und Roger Heiz verteidigten den Titel erfolgreich und gewannen zum 2. Mal den Belpmoos-Cup-Pokal. Ein grosses Dankeschön an das Barteam, das sich im Spiel abgewechselt hat, an Michaela Schumacher für die feine Kürbissuppe und an David Leibundgut, der immer als Erster auf dem Platz steht und den Löwenanteil der Vorbereitung macht.



Von links: Ronny Blaser und Joël Griesser, Platz 2; die Sieger, Etienne Höltschi und Roger Heiz; Rosmarie Lingeri und Kurt Wegmüller, 3. Platz

**Finalrunde der Regionalen Vereinsmeisterschaft mit Schlussapéro in Wünnewil.** Leider konnten nicht alle 3 Mannschaften von Boule Belp am 24. September in Wünnewil die erforderlichen Punkte holen, um nicht auf den Schlussrang abzurutschen. Nun soll auf die vergangene Saison zurückgeblickt und für die nächste Saison eine Optimierung diskutiert werden. Dem PC Burgdorf gratulieren wir ganz herzlich zum Meistertitel, den sie sich mit grossem Punktevorsprung verdient haben. Infos und News auch auf [www.boule-belp.ch](http://www.boule-belp.ch)

## Handballklub

**Guter Saisonauftakt der U13.** Av. Am Sonntag, 18. September, war es endlich soweit. Die U13 des HBC Rotweiss ist in die neue Saison gestartet. Zur bestehenden Mannschaft sind dieses Jahr 7 neue Spieler und Spielerinnen dazu gekommen, die den Handball von der Pike auf lernen wollen. Mit einem neuen Trainer und neuen Trikots ging es nach Ins, wo das 1. Turnier stattfand. Nervös, aber motiviert und voller Tatendrang mussten wir es mit dem Handballklub Emme, HBC Grauholz, HBC Ins und dem BSC Grosshöchstetten aufnehmen. Der 1. Match wurde ein knappes Spiel, ging jedoch verloren. Im 2. Spiel gegen Grauholz kamen die Belper schon besser in Fahrt. Durch eine geschlossene Teamleistung stand am Ende ein Sieg zu Buche, der Erste überhaupt. Im 3. Spiel gegen den HBC Ins lief es dann schon etwas schwieriger. Kämpfen und niemals Aufgeben war die Devise! Im letzten Match gegen den BSC Grosshöchstetten stiess dann Ersatztorhüter Lukas zur Mannschaft, der durch starke Paraden die Abwehr unterstützte. Da die Energie langsam schwand und eine gewisse Müdigkeit einkehrte, verloren wir diesen Match. Die U13-Mannschaft braucht aber die Köpfe



nicht hängen zu lassen. Nach nur 5 Wochen Training das 1. Turnier zu spielen und dann gleich mit einer beachtlichen Leistung einen 4. Platz zu belegen, zeigt das Potenzial von diesem Team. Man mag schon gespannt sein auf das Heimturnier am 30. Oktober in der Sporthalle Neumatt. Ein grosses Dankeschön geht an die Fans, Tinu und Familie Doll, die dem Trainer zur Seite standen und die Mannschaft von der Tribüne aus unterstützten.

## Hornusser

**Festzeit.** Hwy. Nach dem enttäuschenden Abschneiden an den Mittelländischen Verbands-Festen zeigten beide Mannschaften von Belp-Toffen an den **Interkantonalen Festen** in Rüderswil eine starke und erfolgreiche Reaktion:

**Unsere B-Mannschaft** gewann in der 3. Stärkeklasse das Fest mit 0/1096 Punkten. Was für ein toller Teamerfolg! Bei den Einzelauszeichnungen erspielte sich Belp-Toffen 2 Kopfkränze und weitere 5 Medaillengewinne. Bester Spieler ist **Martin Bürki** mit 95 Punkten.

**Unsere A-Mannschaft** konnte am Tag darauf, in der 1. Stärkeklasse, auch erfolgreich abschliessen. Der **4. Rang**, mit 0/1555 Punkten hinter 3 renommierten NLA-Mannschaften, kann als sehr gut bezeichnet werden. Bei den Einzelauszeichnungen erspielte sich Belp-Toffen 10 Kopfkränze und weitere 5 Medaillengewinne. Bester Spieler ist Teamchef **Michael Schenkel** mit sehr guten 117 Punkten. Die Wochen nach den Festen der Aktiven gehören traditionell den **Junioren** und den **Veteranen**, die ihre Feste bestreiten.

Hier eine kurze Zusammenfassung: **MWHV Nachwuchsfeste Münsingen:** Belp-Toffen erreicht zusammen mit den Junioren von Wichtrach den 4. Platz. Petrus war an diesem Tag leider kein Hornusser. Wegen den starken Regenfällen konnte nur das halbe Fest gespielt werden. In der Kategorie der ältesten Junioren erreichten **Loris Aegerter und Adrian Glauser** mit 42 Punkten gemeinsam den starken 2. Rang. Bravo Jungs! **Interkantonale Nachwuchsfeste Münsingen:** An diesem Fest wurden leider zu viele Hornusse im Ries nicht abgewehrt. Mit 5 Nummern reichte es nur zum 6. Teamrang. **Loris Aegerter** konnte in seiner Kategorie 3 wieder brillieren und **gewann** das Fest mit starken 89 Punkten bei den Einzelschläger. **Nachwuchs-Zweckverbandfeste Schmidigen:** Die besten Junioren **aller** Verbände konnten dann noch am Zweckverbandfest teilnehmen. In der Kategorie der ältesten Junioren erreichte **Adrian Glauser** mit 84 Punkten den starken 2. Rang. **Loris Aegerter** erreichte Platz 6 mit guten 75 Punkten. Diese Leistungen unterstreichen eine fantastische und erfolgreiche Saison der beiden. Belp-Toffen ist stolz auf euch und das gesamte Juniorenteam.

**MWHV Veteranentag Gammen:** Erfolgreiche Hornusser auch bei den älteren Semester, den **Veteranen** von Belp-Toffen. **Alex Ruf** gewinnt die Kategorie Jahrgang 1946 und älter, mit sehr guten 54 Punkten. In der jüngsten Kategorie, Jahrgang 1955–1962, erreichten auch die anderen Belp-Toffen-Veteranen schöne Resultate: **Martin Gasser** wurde 3. mit 74 Punkten. 6. Rang **Franz Gasser**, 68 Pt.; 10. Rang **Werner Gasser**, 66 Pt.; Walter Krebs, 49 Pt.; **Niklaus Leuenberger**, 44 Pt.



**Belp-Toffen B** gewinnt das Interkantonale Fest im emmentalischen Rüderswil.

## Satus

**Satus Schweiz LA Final in Olten.** rf. Am Sonntag, 11. September, fand in Olten der Satus Jugendfinal Leichtathletik im Mehrkampf statt. 25 Jugiler vom Satus Belp haben an diesem Finaltag teilgenommen. Wie im Vorjahr gab es im 2022 nur wenige Wettkämpfe, so dass sämtliche Athletinnen und Athleten, die Lust hatten, am Finaltag in Olten dabei sein konnten.

Bereits um 7.05 Uhr ging es mit dem Zug los Richtung Olten. Um 8.30 Uhr trafen wir beim Sportplatz Kleinholz, dem wunderschönen Leichtathletikareal, ein.



Um 9.30 Uhr begann der Wettkampf. Die jüngeren Jahrgänge hatten 60 m, Weitsprung und Ballweitwurf. Die älteren Jahrgänge mussten sich in den Disziplinen 80 m, Weitsprung, Hochsprung, Kugelstossen und dem 1000-m-Lauf messen.



Bei schönem Wetter und angenehmen Temperaturen konnten unsere Jugiler mehrere persönliche Bestleistungen erzielen, was doch sehr erfreulich war. Ein paar Athletinnen und Athleten traten erstmals bei einem Fünfkampf an. Obschon wir die Disziplinen Kugelstossen und Hochsprung nicht so oft trainieren konnten, erzielten unsere Jugiler super Leistungen. Besonders hervorzuheben ist die Leistung von Anja Reber. Sie siegte in der Kategorie U16 in 4 von 5 Disziplinen (einmal 2.) und gewann so überlegen die Goldmedaille. Auch unsere Jüngsten (U08) zeigten sehr gute Leistungen. Bei den Mädchen resultierte eine Gold- und Bronzemedaille, bei den Knaben eine Bronzeme-



**50 Jahre Brückler GmbH**  
Malerarbeiten – professionell und kreativ ausgeführt



Brückler GmbH  
Holzackerstrasse 7 | 3123 Belp  
T 031 961 15 05 | [www.brueckler.ch](http://www.brueckler.ch)

Wo wir sind ist Farbe.ch

**carrosserie suisse**



Direkt zum **Carrossier: 031 819 60 60**

**Jaberg AG**

Carrosserie & Autospritzwerk  
Hühnerhubelstrasse 84, 3123 Belp  
[carrosserie.jaberg@bluewin.ch](mailto:carrosserie.jaberg@bluewin.ch)  
[www.jabergag.ch](http://www.jabergag.ch)

**WYHUS BELP**

Weingenuss aus gutem Haus

- kompetent
- zuverlässig
- nah

Sägetstrasse 33 · CH-3123 Belp · Tel. 031 810 41 41 · [www.wyhusbelp.ch](http://www.wyhusbelp.ch)

**Hörter**

Blumen Hirter

Blumengeschäft und  
Gärtnerei  
Dorfstrasse 44  
CH-3123 Belp  
Tel. 031 819 02 08

**VELUX**

FÜR VELUX-DACHFENSTER SIND WIR IHRE PROFIS!

- Neueinbau
- Service und Reparaturen
- Fenstersersatz
- Sonnen- und Hitzeschutz

Rufen sie uns an!

Ihre VELUX-Nummer: 031 934 20 20

**IMMO PROFIS GmbH**  
Handwerker - Dienstleistungen

Waldheimstr. 15 3072 Ostermünchen  
Tel: 031 934 20 20 [www.immoprofis.ch](http://www.immoprofis.ch)

**SERVICHSCHREINER VELUX-PROFIS**

Mis(schöne Bad!

031 819 10 34  
[www.ramseierbelp.ch](http://www.ramseierbelp.ch)

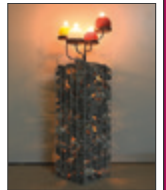
**RAMSEIER BELP AG**  
Sanitär · Heizung

**Steinkörbe Kemmerizopfen**

[www.stuckies.ch](http://www.stuckies.ch)

- Kies und Natursteinblöcke
- Transportable Steinkörbe
- Steinkorb-Briefkästen
- Steinkorbgrill / Cheminee
- Deko-Steinkörbe nach Mass

☎ **079 301 65 36**



Hier bin ich zu Hause.  
Hier will ich bleiben.

Immer für Sie im Einsatz.

[www.spitex-aareguerbetal.ch](http://www.spitex-aareguerbetal.ch)  
Tel. 031 722 88 88



Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.

**KLOPFENSTEIN**

*Wir formen Blech*

Industriespenglerei  
Apparatebau  
Bauspenglerei  
Blitzschutz  
Dachreparaturen

Hühnerhubelstrasse 97  
3123 Belp

Tel. 031 819 45 50 | [info@klopfenstein-spenglerei.ch](mailto:info@klopfenstein-spenglerei.ch)  
Fax 031 819 41 28 | [www.klopfenstein-spenglerei.ch](http://www.klopfenstein-spenglerei.ch)

**KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf**  
Neubau Umbau Dach & Fassade

[info@kuepfer-holzbau.ch](mailto:info@kuepfer-holzbau.ch) Telefon +41 31 809 02 31  
[www.kuepfer-holzbau.ch](http://www.kuepfer-holzbau.ch)

Vom Ziegel bis zum Parkett,  
alles unter einem Dach



Unsere Leidenschaft sind Küchen.  
Gerne beraten wir Sie auf Voranmeldung  
im Showroom am Lehnweg 1 in Belp.

Kontakt: **Reto Dänzer**  
031 819 41 61  
[www.topline-kuechen.ch](http://www.topline-kuechen.ch)

**topline**  
küchen & innenausbau ag

**elektro jost ag**

Elektro und Telematik

Dorfstrasse 37  
3123 Belp  
Telefon 031 819 19 19

Mühlemattweg 5C  
3608 Thun  
Telefon 033 335 17 34

[www.elektrojost.ch](http://www.elektrojost.ch)  
[info@elektrojost.ch](mailto:info@elektrojost.ch)

daille. Die Konkurrenz aus den anderen Satus Vereinen war sehr stark. Trotzdem konnten wir für uns den 4. Vereinsplatz sichern. Unsere Jugiler haben 7 Medaillen (2x Gold, 1x Silber und 4x Bronze) und 2 Auszeichnungen gewonnen! Herzliche Gratulation!



Die sonst üblichen Medaillengaranten konnten dieses Jahr nicht auf das Podest steigen, obschon auch sie persönliche Bestleistungen erzielten. Die Konkurrenz war aber zu stark. Am Nachmittag gab es für alle noch

eine Stafette. Aufgrund Verletzungen konnten nicht alle geplanten Staffelteams antreten. In der Kategorie B konnte ein Team unserer Jugiler die Stafette gewinnen.



Knapp nach 18.30 Uhr sind wir alle müde, aber glücklich und stolz über unsere Leistungen, wieder zu Hause angekommen.

## Belp Schützen

**Schweizermeister.** Rano. Für die diesjährigen Schweizermeisterschaften in Thun konnten sich Yanik Eggenschwiler, Anton Jakob, Urs Meyer und Patrick Wägli qualifizieren. **Liegendmatch 300 Meter Elite:** Urs Meyer mit 583 im 22. Rang und Patrick Wägli mit 580 im 26. Rang. Bei den Senioren Anton Jakob mit 572 im 26. Rang. **Standardgewehr 2-Stellung:** Patrick Wägli 570 im 21. Rang, Urs Meyer 555 im 36. Rang und Yanik Eggenschwiler 533 im 50. Rang.



**Karabiner 2-Stellung:** Für diesen Wettkampf traten Patrick Wägli und unser B-Mitglied Fritz Rohrbach an. Sie dominierten die gesamte Konkurrenz und Patrick wurde verdienter Schweizermeister vor Fritz

Rohrbach. Damit holte Patrick Wägli die 2. Goldmedaille für Belp, nachdem sein Vater Felix Wägli im Jahre 2009 die 1. in der Vereinsgeschichte holte. Allen Beteiligten herzliche Gratulation.

**Gürbecup.** Der diesjährige Gürbecup war für unsere Gruppen ein stetiges Auf und Ab und für den **Gürbecup-Final** konnte sich leider nur die Gruppe Enzian mit Anton Jakob, Urs Meyer, Felix Wägli, Manuela Wägli und Patrick Wägli qualifizieren. In Riggisberg gaben sich die «Enziäner» keine Blöße und holten sich den Titel. Damit ist die Saison schon fast beendet. Es fehlt nur noch das Freundschaftsschiessen vom 16./22. Oktober und 6. November.



## Skiklub

**Mountainbike.** BK. Am Sonntag, 3. September, wurde die 2. Edition des Mountainbikerennens «Schwyberg Bike» in Plaffeien durchgeführt. Die neue Sektion «Kids Bike Belp Gürbetal – Skiklub Belp» ist mit 6 Kindern angetreten. Die wegen des starken Regens durchnässte Strecke forderte von den Teilnehmenden alles an Technik sowie Kondition ab. Was mich besonders freute, waren die sichtbaren Fortschritte in der MTB-Technik. Unser Mittwoch-Kids-Mountainbikettraining von 18 bis 19.15 Uhr zeigte 1. Erfolge. Es war ein toller Anlass und unsere Fahrerinnen und Fahrer hatten Spass, sich in Matsch und Pfützen mit dem Bike erfolgreich durch die anspruchsvollen Strecken durchzukämpfen. **Resultate: Kategorie Soft Mädchen und Knaben:** 5.



Rang Mila Krebs, Jg. 2015; 11. Rang Lars Rogger, Jg. 2015. **Kategorie Rock Mädchen und Knaben:** 8. Rang Noemi Krebs, Jg. 2011; 18. Rang Manuel Zahnd, Jg. 2010; 20. Rang Jonas Lanz, Jg. 2010. **Kategorie Cross Mädchen:** 7. Rang. Julia Zahnd, Jg. 2012. Wir, die Trainer und die Eltern, gratulieren den Kids zu den hervorragenden Leistungen und Ergebnissen bei unserem ersten Bikerennen.

**Hallentraining.** LW. Möchtest du dich optimal auf die bevorstehende Skisaison vorbereiten? Dann komme in unser abwechslungsreiches Mittwoch-Training, jeweils von 18.30 bis 20 Uhr in der Neumattturnhalle. Unser Trainingsschwerpunkt liegt bei Kraft, Koordination und Kondition, wird jedoch durch auswärtige Instruktoeren, wie z. B. Helvetia Skifit (2. November) oder Functional Training (14. Dezember) ergänzt. Infos auf [skibelp.ch](http://skibelp.ch) Wir freuen uns auf dich!

## Tennisclub

**Finaltag der Klubmeisterschaften.** Die wetterbedingte Verschiebung des Finaltages unserer Klubmeisterschaften auf den Sonntag, 4. September, hat sich definitiv gelohnt. Bei idealem



Tenniswetter konnten alle Finalpaarungen ausgetragen werden und auch an der Siegerehrung und beim gemütlichen Grillieren danach lachte die Sonne mit den Finalteilnehmenden um die Wette.

Ein herzlicher Dank geht an alle «helfenden Hände», an die Organisatoren, die Sponsoren und natürlich an alle teilnehmenden Mitglieder. Wir freuen uns bereits auf die Ausgabe 2023.

Die Siegerinnen und Sieger der Klubmeisterschaften lauten: WS A R1/R9: Eva Winzenried, MS A R1/R9: Renzo Thomen, MS 50+ R4/R9: Stefan Schindler, WD A R1/R9: Eva Winzenried/Brigitta Hanselmann, MD A R1/R9: Michael Schüpbach/Noé Ferrari, DM A R1/R9: Barbara Mathis/Markus Mathis



**Klubinfo:** Die vollständigen Resultate unserer Klubmeisterschaften findet man auf [www.mytennis.ch/de/turniere/133914](http://www.mytennis.ch/de/turniere/133914)

## Turnverein



**Oberländische Gerätemeisterschaften Thun.** Idr. Am Wochenende vom 27./28. August fanden die Oberländischen Gerätemeisterschaften in Thun statt. Am Samstag, 27. August, waren auch einige Belper Einzelturnerinnen und -turner im Einsatz. In der Kategorie 6 erturnten sich **Ramona Eggimann** und **Sarah Ruppanner** eine Auszeichnung. In der Kategorie 7 sicherte sich **Daniel Stucki** die Silbermedaille.



**Schweizermeisterschaften Vereinsturnen.** Ein Wochenende später fanden sogleich die Schweizermeisterschaften statt: Am Wochenende vom 3./4. September reiste die Geräteturnriege zusammen mit der Unterstützung von Belper Fans nach Zug. In der Gerätekombination erturnte sich der Turnverein den 19. und am Schaukelring den 22. Platz. Auch wenn es nicht für einen Spitzenplatz reichte, war es eindrücklich, in der 7200-Plätze-grossen Bossard Arena, dem Heimstadion des Eishockeyclubs EV Zug, turnen zu können.



## Familiengartenverein



**Gartenkinder.** sh. Nach den Sommerferien starteten die Gartenkinder in den 2. Teil des Kurses, dieser dauerte noch bis zu den Herbstferien. Kartoffeln in allen Farben, Zucchini, Karotten, Bohnen und noch so einiges mehr konnte nun endlich geerntet werden. Wie es halt so ist, wuchs nicht bei allen Kindern alles gleich gut/gross, sie waren jedoch untereinander sehr fair und



tauschten oder teilten ihren Ernteerfolg untereinander. Auch die **Verarbeitung** war Thema und so backten die Kids Zucchetti-Muffins oder Kräuterknoblauchbrote. Gartentee wurde gemischt und getestet, für zuhause Kräutersalz und Kräuterbutter zubereitet. Am gemeinsamen **Abschlussfest** trafen sich alle Gartenkinder mit ihren Familien. Unter der Anleitung der Gartenkinder wurden die bereits

genannten Köstlichkeiten zubereitet und waren Teil des Buffets. So ging eine tolle Gartenkind-Saison zu Ende.

**Gartenjahr neigt sich langsam dem Ende zu.** es. Auch für die übrigen GärtnerInnen geht es auf die Zielgerade. Es konnte schon viel geerntet und verarbeitet werden. Einiges kann aber auch kalte Temperaturen vertragen, wie der Winterblumenkohl, der Rosenkohl und auch einige Wintersalate. Auf einigen Beeten wird alles für die Wintergemüse vorbereitet, die entweder noch im Winter geerntet werden können, wie z. B. der Nüssler Salat. Es können jetzt auch Setzlinge ausgebracht werden, die weiterwachsen, sobald es gegen Ende Winter wärmer wird und sie dann ab März/April erntereif sind.

## IG Belpau

**Vereinsversammlung.** dm. Wie bereits letztes Jahr konnte die Vereinsversammlung der IG am 3. September beim Vereinslokal der Kleintierzüchter durchgeführt werden.

Obwohl dieses Jahr kein zusätzlicher Referent eingeladen war, konnte Walter Straub um 11 Uhr – und trotz des regnerischen Wetters – rund 50 Vereinsmitglieder begrüßen.

Walter führte einmal mehr souverän und effizient durch den statutarischen Teil. Im mit Applaus verdankten Jahresbericht blickte er dabei nochmals auf das vergangene Vereinsjahr zurück. Für das kommende Jahr ist vorgesehen, die Vereinsversammlung wieder im März und im Spätsommer den Vereinsanlass durchzuführen. Eine spontane konsultative Umfrage ergab dabei, dass man gegenüber einem externen Anlass (analog Jurareise oder Besuch Vogelwarte Sempach) nicht abgeneigt ist.



Fred Grunder konnte als Kassier wiederum einen erfolgreichen Jahresabschluss präsentieren. Das vorgelegte Budget wurde von den Anwesenden ebenfalls einstimmig genehmigt und verdankt.

Nach über 20 Jahren als Präsident der IG Belpau (vormals «IG Rettet die Belp-Au») trat Walter altershalber auf diese Vereinsversammlung von seinem Amt zurück. In seiner Rückblende – von der 1. Überschwemmung 1999 über die denkwürdige Informationsversammlung im «Kreuz» (mit der damaligen Regierungsrätin Dori Schaer und dem damaligen Gemeindepräsidenten Joder) über die Verhandlungen mit Gemeinde und Kanton bis zum aktuellen Thema der Wasserfassung in der Oberen Au – blickte er dabei auf eine über 20 Jahre lange und erfolgreiche Vereinsgeschichte zurück.



Der als Nachfolger vom Vorstand vorgeschlagene Hans Nydegger, seit 2017 ebenfalls Vorstandsmitglied, wird nach seiner kurzen Vorstellungsrunde einstimmig zum neuen Präsidenten gewählt. Ebenfalls ohne Gegenstimmen bestätigt wurde der restliche Vorstand in der aktuellen Zusammensetzung.

Im letzten Teil würdigten Res Lobsiger als Vize und Hans den scheidenden Präsidenten für dessen langjähriges Wirken. Dank des unermüdlichen Engagements, seinem Wissen und den profunden Kenntnissen der politischen Verhältnisse in Belp (und Kanton), hat die IG unter seiner Führung in diesen Jahren einiges bewirkt! Res schloss die Ehrung mit der Überreichung eines kleinen Geschenks ab. Den Blumenstrauß für Erika Straub überreichte Hans. Die Anwesenden bedankten sich bei Walter mit einem langen und kräftigen Applaus.

Im letzten Teil würdigten Res Lobsiger als Vize und Hans den scheidenden Präsidenten für dessen langjähriges Wirken. Dank des unermüdlichen Engagements, seinem Wissen und den profunden Kenntnissen der politischen Verhältnisse in Belp (und Kanton), hat die IG unter seiner Führung in diesen Jahren einiges bewirkt! Res schloss die Ehrung mit der Überreichung eines kleinen Geschenks ab. Den Blumenstrauß für Erika Straub überreichte Hans. Die Anwesenden bedankten sich bei Walter mit einem langen und kräftigen Applaus.



Wir wünschen Walter und Erika an dieser Stelle weiterhin alles Gute und freuen uns, beide auch an den kommenden Anlässen der IG begrüßen zu dürfen.

Im Anschluss an den offiziellen Teil trat die «Gastronomie-Mannschaft» der IG und Kleintierzüchter in Aktion. Nach dem Salat wurden Bratwurst und Pommes serviert. Bei Kaffee und Gebäck konnten anschliessend das gemütliche Zusammensein und der informelle Austausch gepflegt und vertieft werden.

## Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belpers»:

**Mittwoch, 2. November**, bei Kurt Schwander, und **Mittwoch, 29. November**, bei Eliane Schär, **jeweils um 19 Uhr.**

Die Redaktionsdaten sind auch unter [www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch) abrufbar. Redaktionsadresse: [redaktion@derbelper.ch](mailto:redaktion@derbelper.ch)

**Physiotherapie Steinbach**  
*physio aktiv*  
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team  
Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp  
Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36

Ihr Spezialist für  
Reparaturen und  
Handel der Marken  
**Volkswagen,  
Audi, SEAT  
und ŠKODA**



**Steinbach-Garage AG**  
Steinbachstrasse 39  
3123 Belp  
Telefon 031 819 36 36



...ist **ANDERS!**

«Nichts Unanständiges...  
aber nicht ständig gleich»

mehr dazu unter:

[www.chaesglauer.ch](http://www.chaesglauer.ch)

Eggenweg 2a, 3123 Belp 031 819 60 74



**Kaiser Holzbau**

Zimmerei – Innenausbau  
Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A 3122 Kehrsatz  
Tel: 031 964 10 88 [www.kaiser-holzbau.ch](http://www.kaiser-holzbau.ch)



Sanitär | Heizungen | Reparaturen | Oberriedweg 1 | 3123 Belp  
[www.oesterbelp.ch](http://www.oesterbelp.ch) | Tel. 031 819 14 41 | [info@oesterbelp.ch](mailto:info@oesterbelp.ch)



Atelier  
Regenbogen

Bastel- und Geschenkartikel

Eggenweg 2  
CH-3123 Belp

Telefon 031 819 35 65  
Fax 031 819 13 06

**Öffnungszeiten:**

Di – Fr 8.30 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr  
Sa 8.30 – 16.00 Uhr  
Montag geschlossen

E-Mail: [regenbogen-belp@bluewin.ch](mailto:regenbogen-belp@bluewin.ch)

**SIMON BERGER**  
MÖBEL  
RESTAURATION  
GURTEMAREAL  
3084 WABERN  
031/961 80 00

[www.simon-berger.ch](http://www.simon-berger.ch) [werkstatt@simon-berger.ch](mailto:werkstatt@simon-berger.ch)



**STIHL**

**Verkauf-Reparatur-Service**

Besuchen Sie unseren **Shop**.

Hühnerhubelstrasse 67, 3123 Belp

NEW PLUG-IN HYBRID

**OPEL ASTRA**  
SPEAKS FOR ITSELF



O P E L

**BELWAG BELP**

Viehweidstrasse 12  
3123 Belp

Telefon 031 819 11 55



FIN-UNTERNEHMEN DER AUTOWERKZEUGE GRUPE



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp

Telefon 031 819 40 76 • [daniel.pesse@gmail.com](mailto:daniel.pesse@gmail.com)

So und Mo geschlossen

Di bis Fr 06–12.15/13.15–18.00/Sa 06.00–16.00 Uhr



**Rosser Elektro AG**

Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme  
Käserstrasse 8 • 3123 Belp  
Tel. 031 819 15 03 • [www.rosserelektro.ch](http://www.rosserelektro.ch)  
[info@rosserelektro.ch](mailto:info@rosserelektro.ch)

FLYER? BEREIT  
ZUM DRUCK,  
MAJESTÄT!



prinzessin

KÖNIGLICH  
DRUCKEN



## Feuerwehrverein



«Sisch nümm wi früecher.» Ru. Der Feuerwehrmarsch Düdingen wurde umbenannt in Erlebniswanderung. 6 Unerschrockene haben sich zum Düdinger angemeldet. Bei schönem



Wetter und guter Laune sind wir dem Schifflensee entlang durch das Saanegebiet gewandert. An 3 Posten gab es Geschicklichkeits- und Denkaufgaben zu lösen. Unserem Kaspar Schaffner Merci fürs Organisieren!



Beim Grossbrand in Kehrsatz wurden das Event-Team und der AHC mit der Verpflegung beauftragt, was sicher eine Herausforderung war. Allen Helfenden ein herzliches Danke.



Im September stand noch der Vereinsanlass auf dem Programm. Dieser führte uns zum Flughafen im Belpmoos. Der Feuerwehrkommandant, Mike Wirth, führte die 20 Interessierten kompetent durch das Flughafenareal. «Danke tuusig», Mike, für die interessante Besichtigung. Anschliessend offerierte der Feuerwehrverein im AHC eine feine Berner Platte mit Dessert. Danke, Roger Grandjean, fürs Kochen und Vorbereiten.



**Stamm nicht vergessen!** Immer am 1. Montag im Monat, ab 19 Uhr, treffen wir uns im Restaurant zur Linde.

Informiere dich auf der Homepage unter [www.feuerwehrverein-belp.ch](http://www.feuerwehrverein-belp.ch)

## Frauenverein

**Schlendernd zu Düften.** dt. Am 23. August durfte der Vorstand einen besonders geheimnisvollen Tag erleben. Treffpunkt war der Bahnhof Belp. In den Rucksäcken steckten Windjacken, Kleider für den prophezeiten heissen Tag, Sonnencremes, die Gemeindetageskarten und die Portemonnaies, denn jede Vorstandsfrau bezahlt solche Ausflüge jeweils aus der eigenen Tasche. Ausser der Organisatorin wusste niemand, wohin die Reise führen soll. Die Frauengruppe stieg in den Zug ein, Richtung Bern, dann östlich und südlich weiter. Aber was heisst das? Während der Zugfahrt wurde Kaffee getrunken und Gifeli verspeist und gerätselt, wohin es wirklich geht. Also östlich war Zürich und südlich dann Rapperswil – ganz einfach, wenn man es weiss!



In Rapperswil angekommen gingen schlendernd in die Rosengärten und riechend liessen sich die 8 Frauen von den Düften verzaubern. Bald meldete sich ein «Hungerchen» und man setzte sich an den reservierten Tisch im italienischen Restaurant Dieci. Als Verdauungsspaziergang bot sich die 841 Meter lange Holz Fussgängerbrücke «über den Zürichsee» zwischen Rapperswil und Hurden an. Die Sonne schien erbarmungslos auf die Spaziergängerinnen hinunter und der Gedanke an etwas Kühles brummte in jedem Kopf. Gedacht, getan – ein paar Schritte durch Rapperswil, ein Mineralwasser hier und ein Eis dort und alles war wieder gut. Mit dem Schiff ging die Reise weiter zur Insel Ufenau. Die Klosterinsel im Zürichsee gehört seit mehr als 1050 Jahren dem Benediktinerkloster Einsiedeln. Zu Fuss ist sie etwa in einer halben Stunde umrundet.



Das einzige Restaurant auf der Insel erwartete die Frauenvereinsgruppe zum Nachtessen. Fischknusperli mit Salat ist bekannt und auch sehr fein. Die Heimreise mit romantischem

Sonnenuntergang auf dem Schiff Richtung Pfäffikon war sehr eindrücklich und schön. Im Zug nach Hause wurde emsig gegähnt. Es war ein langer und sehr schöner Tag. Danke der Organisatorin Anita Hirschi.



**Erzählcafé am Donnerstag, 3. November, 15 bis 17 Uhr – Achtung: neuer Ort!** Die nächsten Erzählcafés finden nicht im Schlosskeller statt, sondern im Café der **Alterssiedlung Zauggmatte an der Mittelstrasse 10**. Belper Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen zu diesem kostenlosen Anlass. Jenny Joder liest berndeutsche Geschichten, manche sind lustig, andere besinnlich. Danach werden Sie von einer Helferinnengruppe des Frauenvereins mit Kaffee und Kuchen verwöhnt. Bis 17 Uhr bleibt Ihnen genügend Zeit, alte Kontakte aufzufrischen und neue zu knüpfen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Falls Sie Fragen haben, rufen Sie die Koordinatorin Regina Dubach an: 031 812 27 72.



**Repair Café:** Das Repair Café vom 25. September wurde wiederum sehr gut besucht. Herzlichen Dank all den Mitwirkenden für ihre fachmännische Unterstützung. **Das nächste Repair Café** findet am **15. Oktober** statt, **es ist der internationale Reparaturtag!**

**Blutspenden am 8. November in der Aula Neumatt, 17 bis 20 Uhr.**

## KMU



**Belper KMUler als Chauffeure – Seniorenfahrt ins Emmental.** Endlich wieder Seniorenfahrt der Belper KMU – alle freuten sich! Es ging in diesem Jahr ins Emmental, zu einem



feinen Essen ins Hotel Hirschen mitten in Langnau. 2 Doppeldeckercars und Dutzende von Privatautos, gefahren von Belper KMUlern, sorgten für die reibungslose Fahrt. Der

Hinweg war in direktem Weg geplant, auf dem Rückweg fahren einige noch über die Moosegg oder über Röthenbach. Das gute Wetter, die Emmentaler Hügel und Täler trugen das ihre zur guten Stimmung bei. Beeindruckt hat insbesondere die Darbietung eines Jodel-Trios, u. a. mit Andrea Rime-Leuenberger – sie war es, die sich an der Hauptversammlung der Belper KMU im Frühling bereit erklärte, die Seniorenfahrt im August zu organisieren. Der Dank der Senioren, in verschiedenen Formen bei Andrea Rime und ihren Helfern eingetroffen, geht auch an die Einwohnergemeinde Belp, die sich mit einem Beitrag an den Kosten des Ausflugs beteiligt.



**Martin Hodler tritt per sofort vom Präsidium zurück.** Im März 2017 hat Martin Hodler das Präsidium der Belper KMU übernommen und den Verein erfolgreich geführt. Aufgrund des grossen Brandes am Kirchackerweg in Kehrsatz, wo Martin Hodlers Geschäft

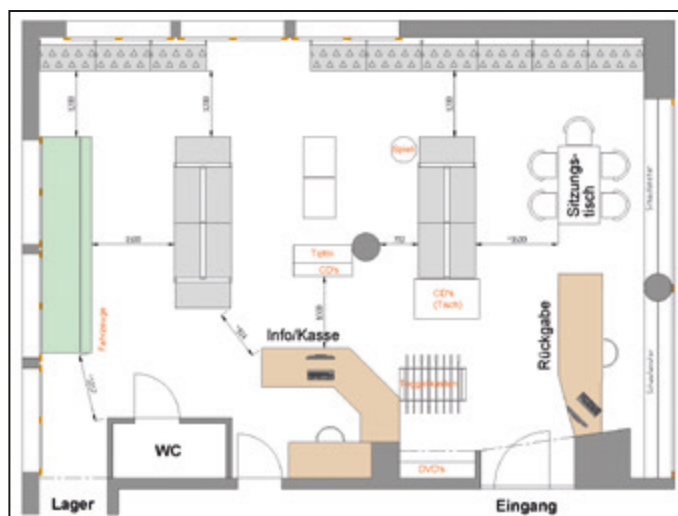
ansässig war und total niedergebrannt ist, tritt er per sofort vom Präsidium zurück. Für ihn gilt es, jetzt alle Kräfte zu mobilisieren, damit sein Geschäft wieder aufgebaut und reibungslos laufen kann. Daher fehlt ihm die Kapazität, das Präsidium der KMU weiterzuführen. Die Belper KMU bedankt sich bei Martin für die wertvolle Arbeit, die er als Präsident geleistet hat, und



wünscht ihm für den Wiederaufbau seines Geschäfts viel Erfolg. Ad interim übernimmt **Patrick Müller, Notariat Erlich & Müller**, die Arbeiten des Präsidiums, bis an der Hauptversammlung im März 2023 eine Nachfolgelösung präsentiert werden kann, vielen Dank dafür.

## Ludothek

**Die Ludothek braucht neue Regale.** Die alten Holzregale der Ludothek müssen dringend ersetzt werden, da sie teilweise morsch und wackelig sind. Ausserdem ist der zu enge Platz in der Ludothek nicht optimal ausgenützt. Nach langer Recherche haben wir eine Firma gefunden, die uns mit professionellen Ladenregalen zu einem guten Preis-/Leistungsverhältnis ausrüsten kann. Die Fahrzeuge erhalten mehr Platz, die Gesellschaftsspiele und Rollenspiele mehr Tablare. Die Regale sind modern und flexibel. Zudem möchten wir 2 neue Tische kaufen, die den alten Holztisch ersetzen und je nach Bedarf als Präsentationsfläche, Sitzungstische oder Spieltische benutzt werden können.



**Damit wir dieses Projekt umsetzen können, sind wir auf Unterstützung angewiesen. Wir können die neuen Regale nicht mit eigenen Mitteln finanzieren.** Deshalb begeben wir uns auf die Suche nach Sponsoren. Viele Belper Firmen und Institutionen wurden angeschrieben, aber Sie können uns auch als Privatper-



son helfen. Jeder Rappen zählt, und Sie dürfen Ihre Rappen – oder noch besser Franken – sehr gerne in unser Kässeli werfen oder via Twint spenden. Herzlichen Dank im Voraus!

Alle Informationen zum Projekt und zum Fortschritt der Sammlung finden Sie auf [www.ludothek-belp.ch/regale-2022](http://www.ludothek-belp.ch/regale-2022)

**Öffnungszeiten (ausserhalb Ferien):** Dienstag 9 – 11 Uhr, Mittwoch 15 – 17 Uhr, Freitag 17 – 19 Uhr, Samstag 10 – 12 Uhr.

## Pfadi Wärrenfels

**Das Herbstquartal ist gestartet.** scg. Nach dem kurzen kommt das lange Quartal. Begonnen hat das Herbstquartal der Pfadeler mit einem mova-Fotoabend für die Eltern und endete vor den Herbstferien mit dem Bezirkstag. Das Jahr neigt sich dem Ende zu und bald beginnt das letzte, lange Quartal. Es gibt noch vieles zu organisieren: Die Horrornacht, der Chlouseitag, Gützele, der Adventsmarkt, der Skitag, der Jahresrückblick, um einige zu nennen. Wir freuen uns!



Unter: [www.hajk.ch/de/mova-erinnerungsbuch](http://www.hajk.ch/de/mova-erinnerungsbuch) kann das mova-Erinnerungsbuch für 40 Franken vorbestellt werden. Lieferbar ab 22. Dezember. Mit dem mova-Erinnerungsbuch bekommst du die einmalige Gelegenheit, die schönsten Momente aus dem grössten Schweizer Bundeslager noch einmal zu erleben.

## Spielgruppe Gwundernase

**Elternabend.** jg. Für einmal wurden die Rollen getauscht und die Eltern konnten sich aus der Perspektive der Kinder ein Bild von der Spielgruppe machen. Das Spielgruppenteam stellte sich, das Jahresprogramm sowie die pädagogischen Grundsätze vor und gab einen Einblick in den Spielgruppenalltag. Bei einem gemütlichen Abschluss wurden Wünsche aufgenommen und Fragen geklärt.



**Herbstzeit ist Bastelzeit.** Wenn es draussen kälter wird und die Natur langsam neue Farben zeigt, dann basteln die Kinder bei uns, malen mit Pinsel, den Händen und sehen dabei aus wie kleine Künstler. Nach einem wunderschönen, sonnigen und sehr heissen Sommer widmen wir uns langsam dem bunten Herbst.



**Backen mit Vätern.** Auch in diesem Jahr wollen wir das Backen mit den Vätern durchführen. Das Backen wird am 12. November stattfinden. Genauere Details folgen dann per Mail an die Eltern.

**Möchtest du auch ein Gwundernäslì werden?** Es sind noch einzelne Plätze frei. Bei Interesse gibt die Infostelle der Spielgruppe ([info@spielgruppegwundernase.ch](mailto:info@spielgruppegwundernase.ch), 079 518 41 72) gerne Auskunft.

**Infos.** Mehr Informationen finden Sie auf unserer Webseite [www.spielgruppegwundernase.ch](http://www.spielgruppegwundernase.ch) – auch auf Facebook unter «Spielgruppe Gwundernase». Folgen Sie uns.



## Schreinerei Imwinkelried

**Leidenschaft für Schönes in Holz, neu mit grösserem Team.** tm. Und dann ging alles plötzlich recht schnell in diesem Frühling: die beinahe-Verdoppelung des Teams der Schreinerei Imwinkelried innert weniger Wochen! Wie es dazu kam? Nachdem die Schreinerei Bachmann beschlossen hatte, ihren Betrieb zu schliessen, stand die Frage im Raum, ob Stefan und Madeleine Imwinkelried in so kurzer Zeit fünf neue Mitarbeitende anstellen könnten – und dies auch wollten.

Die Antwort war ein mutiges «Ja». Natürlich ist es dann ein längerer Prozess, diesen Entscheid im Team-Alltag umzusetzen. Die Rollen, Abläufe und Verantwortlichkeiten mussten neu organisiert werden. Imwinkelrieds, seit 1998 als Familienunternehmung tätig, können nun zum Herbstbeginn 2022 sagen: «Wir haben diesen Ausbau gut hinter uns gebracht. Es war herausfordernd – aber die Freude überwiegt, weiterhin ein guter Arbeitgeber für die Region zu sein. Mit den zusätzlichen Mitarbeitenden haben wir noch mehr Kapazität, um Kundenwünsche in die Realität umzusetzen.»

Bei der Schreinerei Imwinkelried entstehen nachhaltig hergestellte Produkte, wenn immer möglich mit einheimischem Holz. Neben «normalen» Schreinerarbeiten bietet das Imwinkelried-Team auch spezialisierte Arbeiten: Küchen auf Wunschmass inkl. der optimal passenden Geräte, Schränke mit unbegrenzten Möglichkeiten des Innenausbau, Böden in verschiedensten Holzarten, Wände, Dämmung und Wärmeisolierungen, Fenster, Dachfenster, Türen – auch zertifizierte Brandschutz- und Einbruchschutz-Türen mit dazugehörigen Zutritts-Systemen.

Menschen kommen aber vor Systemen. Etwas vom Wichtigsten bleibt für Imwinkelrieds, das Lächeln zu sehen und die Zufriedenheit zu spüren, wenn sie zum Abschluss eines Kundenprojekts kommen. «Das ist unsere Leidenschaft – der bisherigen wie auch der neuen Mitarbeitenden.»



Die Schreinerei Imwinkelried ist nun also noch flexibler und breiter aufgestellt: «Der Schreiner, Ihr Macher. Ächt schwiizerisch.» Gerne auch für Sie!

Belpbergstrasse 15a, 3123 Belp, | 031 819 96 06, [www.schreinerei-imwinkelried.ch](http://www.schreinerei-imwinkelried.ch)

## Weihnachtsevent und Wohncoaching



### Im Home & Living-Moodstore von möbeltrend. FG.

Auch in diesem Jahr werden wir euch mit winterlichen und weihnachtlichen Ideen und Dekorationen in unserem Moodstore an der Rubigenstrasse 58 begrüßen.

Am 4. und 5. November präsentieren wir die neusten Kissen und Decken von **Winter Création und Proflax** und ausgewählte Accessoires und Möbelstücke, die dich durch die kalte Jahreszeit begleiten.

Durch den Tag verteilt gibt es die Möglichkeit, kostenlose Wohncoachings durch Fabienne Griessen zu erhalten, die per-



sönlich aufzeigt, wie man mit wenigen Handgriffen, Organisation und passenden Accessoires neues Wohnflair in sein Zuhause zaubert. In kleinen Gruppen werden wir praktische Tipps zum richtigen Dekorieren geben und einige Profitipps verraten. Das Wohncoaching spricht alle Personen an, die eine Veränderung in ihrem bestehenden Wohnraum wünschen, damit dieser wieder zum Wohnraum wird. Mitnehmen braucht man nur ein paar Bilder auf dem Handy und los geht es mit der kostenlosen, individuellen Beratung. Weitere Informationen zu unseren Dienstleistungen findet man auch unter [www.moebeltrend.ch](http://www.moebeltrend.ch). Wir möchten auch auf unsere beliebten Geschenkkarten aufmerksam machen, mit denen man nicht nur in den beiden Läden einkaufen kann, sondern zum Beispiel auch eine persönliche Wohnberatung verschenken kann. Wir freuen uns auf euren Besuch.



*Antonietta Baccife*

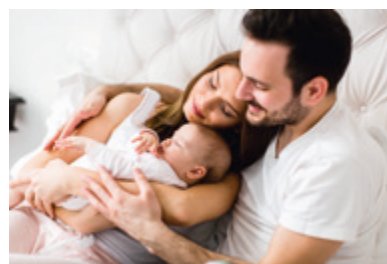
Komplementär Therapeutin  
Craniosacral Therapeutin



### Craniosacral-Therapie und Basic Bonding Einzelbegleitung – ein Weg zur Stärkung der Eltern-Kind-Bindung.

ab. Habt ihr kürzlich die Freude erlebt, Mutter oder Vater zu werden? Das Leben mit eurem Baby ist wunderbar, berührend, aber auch neu und manchmal herausfordernd? Oder war die Geburt herausfordernd? Habt ihr Fragen zu den jeweiligen

Entwicklungsthemen eures Kindes wie Schreien, Schlafen oder Stillen? In dieser Zeit des Zusammenfindens begleite ich dich/euch in **Basic Bonding und mit Craniosacral-Therapie**, in dieser intensiven emotionalen Verbindung zwischen euch Eltern und



eurem Baby. Bei dir zu Hause oder in meiner Praxis. Als Mutter und Vater werdet ihr erlernen, wie schmetterlingsleichte Berührungen, die sogenannte **Schmetterlingsmassage** und Kör-

perkontakt, die Entwicklung und das Wohlbefinden eures Babys fördern und die liebevolle Verbindung zu ihm stärken können. Ich werde dich/euch anleiten, um die verschiedenen Bedürfnisse und Körperbotschaften deines/eures Säuglings besser zu verstehen und zu beantworten. Du/ihr werdet die Sicherheit und Kompetenz im Eltern-Sein stärken. Du wirst/ihr werdet erfahren, wie du/ihr stress- und spannungsvolle Situationen mit dem Kind besser bewältigen und begleiten kannst/könnt.

**Geburtsvorbereitung bindungsorientiert.** In meiner Praxis unterstütze ich dich in dieser besonderen Phase nicht nur bei den Beschwerden, die eine Schwangerschaft begleiten können. Die 1. Bonding-Phase beginnt schon in der Schwangerschaft. Durch die **Craniosacral-Therapie** und das **Basic Bonding** werdet ihr als werdende Mutter und Vater euch auf das Geburtserlebnis vorbereiten und die Bindung zum Kind aufbauen und stärken.



Als werdende Mutter wirst du erlernen, dich mit Hilfe von einfachen, körperorientierten Mitteln besser zu verstehen und in belastenden Situationen bei dir zu blei-

ben. Durch Atem- und Entspannungsübungen lernst und vertiefst du deine eigene Körperwahrnehmung. Du als Partner erfährst, wie du deiner Partnerin und deinem Kind während der Schwangerschaft, bei der Geburt und im Wochenbett eine Unterstützung und Begleitung sein kannst.



**Ich freue mich, dich/euch begleiten zu dürfen.** Zögere nicht, mich zu kontaktieren. Gerne beantworte ich alle deine Fragen.

**Weitere Infos und Terminreservierung (auch online):** Antonietta Baccile, KomplementärTherapeutin mit eidg. Diplom, Craniosacral-Therapeutin, Basic Bonding-Leiterin, Schlafberaterin, 078 888 18 68, [info@craniosacral-belp.ch](mailto:info@craniosacral-belp.ch), [www.craniosacral-belp.ch](http://www.craniosacral-belp.ch)

## Kino um die Ecke

**Burezmorge mit Film.** Is. Es ist wieder Zeit für den gemütlichen Sonntags-Frühstücks-Film-Event im Kino. Susanne Rügsegger sorgt mit ihrem Team seit mehreren Jahren für ein feines «Zmorge» im Kino. Alles kommt von den Höfen der Gantrisch-Bäuerinnen. Neben Brot, Züpfle, Marmelade, Käse und Riggisberger Joghurt gibt es auch «Hamme und Röschi».



Es ist mehr ein Brunch als ein Zmorge, denn auch die Filmpause wird mit Süssmost, Kaffee und «Brätzeli» versüsst.



Man isst im Foyer, je nach Anzahl Gäste auch im grossen Kinosaal. Um 10 Uhr gehts los mit «Zmorge», um 11 Uhr beginnt der Film. Ein Rundum-Genuss in gemütlicher und er-

holsamer Atmosphäre.

**Burezmorge-Filmprogramm 2022/2023:** 30. Oktober: Mein Liebhaber, der Esel & Ich (D, ab 10 J.). 27. November: Der Bär in mir (Dialekt, in Anwesenheit des Regisseurs Roman Droux, ab 6 J.). 15. Januar: 100 Dinge (D, ab 12 J.). 12. Februar: Contra (D, ab 12 J.). 19. März: Un Triomphe (F, d-UT, ab 8 J.)



Damit die Köchinnen die passende «Zmorge»-Menge einkaufen können, ist man auf eine **Platzreservierung bis spätestens Donnerstagabend vor der jeweiligen Veranstaltung** angewiesen.

Preis pro Person (Erw.) 45 Franken. Kinder sind ebenfalls herzlich willkommen und dem Alter entsprechend günstiger. **Anmeldungen via [info@kinoumdieecke.ch](mailto:info@kinoumdieecke.ch) oder Telefon 031 819 70 70** (Beantworter). Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!

## Yoga Belp

**Yoga am Mittag und viele weitere Lektionen.** og. Yoga ist ein ganzheitlicher Übungsweg, der Körper, Geist und Seele harmonisiert. Durch bewusst ausgeführte Körper-, Atem-, Konzentrations- und Entspannungsübungen wird mehr Beweglichkeit, ein verbessertes Körperbewusstsein, mehr Stabilität und Kraft im Körper sowie im Geist erlangt. Das Angebot der Yogakurse wurde erweitert:



**Die Mittagspause für Ihr Wohlbefinden!** Ab sofort findet jeden Dienstag um 12.15 bis 13.30 Uhr ein «Yoga am Mittag» statt. Eine vielseitige Yogalektion für mehr Kraft, Flexibilität

und Harmonie in Körper und Geist. In diesen ausgewogenen Yogastunden stehen neben Kraft und Stabilität auch Flexibilität und Beweglichkeit im Vordergrund. Die Achtsamkeit wird mit Hilfe einer bewussten Atemführung gefördert und auch Konzentrationsübungen und eine Schlussentspannung stehen auf dem Programm.

Einstieg sowie eine kostenlose Schnupperstunde ist nach Voranmeldung jederzeit möglich. Auch weiterhin finden verschiedene Yogastunden jeweils am Vormittag und am Abend statt:

**Yoga sanft:** Besonders schonende Bewegungsabläufe und Hal-tungen.

**Yoga mittleres Level:** Eine vielseitige Yogalektion für mehr Kraft, Flexibilität und Harmonie in Körper und Geist.

# Belp

**Martin Messerli GmbH  
Bauunternehmung**

- Tiefbau
- Strassenbau
- Um- und Neubauten
- Hochbau
- Vorplätze
- Reparaturen

• Seftigenstrasse 127      • 3123 Belp

• martin-messerli-gmbh@gmx.ch

• 079 739 69 27

• www.messerli-bau.ch

## le GARAGE

Garage Affolter



Bernstrasse 21  
CH-3125 Toffen  
031 819 05 86  
affolter-garage.ch

## Sandwiches Genuss



www.fahrni-bäckerei.ch · Hohburgstr. 5, Belp



**Stefan Reusser GmbH**

Spenglerei + Blitzschutz      Bedachungen + Fassadenbau  
3123 Belp      3110 Münsingen      3114 Wichtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33  
www.as-reusser.ch • info@spenglerei-reusser.ch

\*Stellächer      \*Fassaden  
\*Plattendächer      \*Dachfenster      \*Isolierungen  
\*Spenglerei      \*Blitzschutz      \*Profilleuchte  
\*Gerüste      \*Dachreinigung      \*Reparaturen

## Pneuhaus und Garage



**Wyler+Kiener GmbH**

Mühlestrasse 8

3123 Belp

031 819 37 50



Ihr Partner für alles rund um Ihr Fahrzeug



## FELLER GARTENBAU

MURI BERN GSTAAD

TELEFON 031 951 00 53 • WWW.FELLER-GARTENBAU.CH



www.bergwelt-shop.ch  
Linden 4C, 3124 Belpberg



**AENDERUNGSATELIER MAJA BAUMELER**

Bahnhofstrasse 7 3123 Belp / Telefon: 031 819 65 26  
info@kleideraendern.ch / www.kleideraendern.ch



WAS NICHT PASST WIRD PASSEND GEMACHT



Fenster  
Türen  
Fensterläden  
Rolläden

schöne Fenster,  
schöne Türen,  
schöner wohnen!



Stefan Egger  
Dändlikerweg 49

**EGGER**  
Isolierbau GmbH

Belpstrasse 24 | 3122 Kehrsatz | 031 972 34 44  
egger-gmbh.ch | info@egger-gmbh.ch



Lamellenstoren  
Reparaturen  
Service



René Huber

Tina Huber

# Sie werden drauf stehen!

50 JAHRE  
HUBER

# HUBER

## BODENBELÄGE

Seftigenstrasse 400  
3084 Wabern  
Telefon 031 961 04 11  
huberparkett.ch

**Yoga intensiv:** Dieser Kurs eignet sich für sportliche Personen oder alle, die gerne intensiver trainieren. Alle Kurse eignen sich auch für Anfänger/innen.

Das komplette Kursprogramm und weitere Informationen finden Sie unter [www.yoga-belp.ch](http://www.yoga-belp.ch).

Es würde mich sehr freuen, wenn ich Sie gelegentlich zu einer unverbindlichen Schnupperstunde im «Yoga Belp» begrüßen dürfte.

Und ausserdem ...

## Vollbrand Kehrsatz – so können Sie helfen

**«Wir bauen wieder auf. Was uns am meisten hilft dabei:**

**Aufträge!»** tm. Das Belpmoos, Kehrsatz, das ganze Aaretal war geschockt am Dienstagmorgen. Von sehr weit sah man an diesem klaren Tagesanbruch den gelbroten Feuerschein in einer riesigen weiss-schwarzen Rauchsäule. Noch vor 6 Uhr waren mehrere Feuerwehren vor Ort, sogar von Thun kam Unterstützung. Das Feuer zu stoppen gelang nicht mehr. Den «Kirchackerweg 31» in Kehrsatz gibts nicht mehr, er ist vollständig abgebrannt (Polizeimeldung vom 20. September 2022): Auto Trachsel AG, Fuhrer Schreinerei AG, MAGO Automobile, Malerei Hodler AG, Steiner Feuerungen + Energietechnik GmbH und Kaiser Holzbau haben alles Materielle, was in dieser Nacht am Kirchackerweg war, verloren.



**Dazu Martin Hodler, Malerei Hodler AG mit einer Filiale in Belp:**

«Natürlich standen wir nach dem überhasteten Aufstehen am Dienstag unter Schock vor dem Gebäude», so Hodler. Einer seiner Mitar-

beiter, der noch vor 6 Uhr mit der Arbeit in der Malerei Hodler AG beginnen wollte, hatte ihm telefoniert: «Es brennt!» – «Wir standen an diesem Morgen nur da und schauten zu, wie alles langsam aber sicher runterbrennt.» Der Brandherd sei auf der anderen Seite des langen Gebäudes gewesen. Das Feuer habe sich rasch in Richtung aller Räume durchgefressen und eine Zwischenmauer durchbrochen, die eigentlich als Brandschutzmauer gegolten habe. Hodler erzählt: «Als das Feuer aus unse-

ren Bürofenstern schoss, war mir klar: 25 Jahre Arbeit futsch – zurück auf Feld eins – wir müssen neu beginnen.» Ab dann (und bis heute) habe er irgendwie nur noch rational funktioniert und sehr schnell die ersten Massnahmen in die Wege geleitet. Seine handgeschriebene Checkliste sei schon jetzt seitenlang.



«Es ist überwältigend, welche Hilfsbereitschaft uns schon am Morgen des Brandes entgegen gekommen ist», so Hodler. «Wir hatten zum Beispiel sofort 7 Angebote für Ersatz-Räumlichkeiten. Und andere Handwer-

ker, davon eine Malerei, leihen uns momentan Fahrzeuge aus. Wir dürfen auch die Spritzkabine einer Malerei benutzen. Unsere Informatiker, eine Zweimann-Firma, haben innert 2 Tagen in einem riesigen Effort unsere IT neu eingerichtet und Backups reaktiviert.»

Das breite Netzwerk von **Martin Hodler, der auch Präsident der Belper KMU ist**, hat mitgeholfen, dass innert weniger Stunden über den neuen Standort entschieden werden konnte. Hinter der Post Belp, wo früher der Werkzeuginnenhof «Ledermann» war, ist mittlerweile schon das neue Materiallager eingerichtet. Die Büros sind in einer Mietwohnung in Kehrsatz untergebracht. «Unser Materialchef hat schon am Dienstagnachmittag Dutzende von Telefonaten gemacht, um bei den Lieferanten neue Ware zu bestellen.»

«Die Lokalbehörden haben mich ebenfalls sehr beeindruckt», so Hodler. «Ein Katastrophen-Beauftragter der Gemeinde Kehrsatz war die ganze Zeit vor Ort, auch am nächsten Tag an wichtigen Sitzungen. Er unterstützt uns Gewerbler sehr.» Auch Belps Gemeindepräsident Benjamin Marti habe sehr schnell Hilfe angeboten. Um 14 Uhr war klar, dass die Malerei Hodler AG sich vorerst in Belp einrichten werde. Also rief Hodler den Gemeindepräsidenten zurück: «Ich bat ihn, ob man uns irgendwie helfen könne mit Parkplätzen für unsere Mitarbeiter. Noch am gleichen Nachmittag hat ein Gemeindemitarbeiter uns 20 Parkkarten vorbeigebracht!»

**Kann man den Firmen, die ihren Standort innert Stunden verloren haben, auch weiterhin helfen?** «Ja, kann man», sagt Hodler, und er spricht da auch für seine ehemaligen Nachbar-Unternehmen.

«Die grösste Unterstützung für uns alle ist, dass wir eine Perspektive haben für Aufträge im Winter!» Bei der Malerei Hodler seien die Aufträge der nächsten 2 Monate einigermaßen stabil am Weiterlaufen. «Für das Danach aber sind Hunderte von Infos, Anfragen, Notizen, Hinweise auf Projekte weg.» Kommt dazu, dass nun fast die ganze Kapazität der Geschäftsleitungen einzig für Abklärungen, Koordination, Gespräche und Rapporte mit Versicherungen drauf gehe. 600 bis 700 Stunden Arbeit eines Geschäftsführers seien nötig, um ein solches Ereignis zu bewältigen, so hätten die Versicherungen ihn schon mal informiert. «Ich selber werde also null Tagesgeschäft mehr machen können. Ich spüre schon jetzt: Es ist unglaublich, was man alles erfüllen muss, bis man zu Entschädigungen kommt.» Er habe

aber sehr gute Mitarbeiter, die selbstverantwortlich arbeiten, sagt Hodler. «Sonst ginge dieser Kraftakt eh nicht.» Er gebe auch das Präsidium der Belper KMU per sofort ab, so Hodler. Der Vorstand der Belper KMU hat schon intern Abklärungen getroffen und wird seinen Präsidenten selbstverständlich entlasten.

**Die beste Hilfe, die man den Betrieben vom Kirchackerweg also geben kann: Aufträge in diesem Winter.** Im Bereich Malerarbeiten wären das: Kleine und gerne auch grosse Renovationen, Auffrischen alter Fensterläden und Türen, alte Kellerräume / Waschküchen / Treppenräume streichen, das Kinderzimmer und Wohnzimmer verschönern usw.

«Wir haben nun auch wieder Kugelschreiber und Schreibblocks – können also Notizen sauber aufnehmen, präzise Offerten schreiben und letztlich, was wir Maler am liebsten machen: Die Welt unserer Kunden verschönern!»

Es ist verständlich, dass auf den Websites der Kirchackerweg-Firmen noch nicht überall Informationen zum weiteren Geschäftsgang zu finden sind.

**Kontaktieren kann man sie deswegen trotzdem. Hilfe der breiten Bevölkerung für die Firmen hat ein Wort: Aufträge.**



**Kaiser Holzbau**

Zimmerei – Innenausbau  
Umbauten – Renovationen

**Es war einmal ...  
Und die Geschichte geht weiter ...**  
ok. Der Grossbrand in Kehrsatz zer-

störte auch die Werkstatt der Firma Kaiser Holzbau. Oswald Kaiser arbeitete 38 Jahre lang als Zimmermann in dem Gebäude in Kehrsatz. 2001 gründete er die Kaiser Holzbau GmbH und ist seitdem Geschäftsführer. In den vergangenen Jahren baute er die Firma zu einem namhaften Unternehmen in der Region auf. Die Unternehmung führt rund um Bern sowie auf dem Hausberg Gurten der Migros Aare allerlei anfallende Holzbauarbeiten aus. Auch schweizweit ist das Unternehmen mit seinen Spezialbauten für Mobilheime auf etlichen Campingplätzen bekannt.



**Wie geht es weiter?** Ruhig und positiv denken – langsam zum Alltag zurückkehre. Das ist nicht einfach, aber der 1. Schritt ist schon getan: In der vergangenen Woche konnte in einer ehemaligen Zimmerei das Notwendigste eingerichtet werden, um so rasch wie möglich die begonnenen und weiter anfallenden Arbeiten auszuführen. Kaiser Holzbau wird allerdings weiterhin seinen Sitz in Kehrsatz und Belp behalten, da es fest mit den Gemeinden verbunden ist. Dadurch bleibt auch die gute

Zusammenarbeit mit der Schreinerei Fuhrer, der Malerei Hodler und weiteren ansässigen Firmen bestehen. Was die Zukunft schreibt, ist eine andere Geschichte.

## Pferdeschau

**Mit erfolgreicher Belper Beteiligung.** fs. Ein abkühlendes Gewitter um die Mittagszeit vermochte die gute Stimmung der Pferdezüchterinnen und -züchter aus Schwarzenburg und dem vormaligen Amt Seftigen an der Freiburger Pferdeschau in Riggisberg, Ey, nicht zu beeinträchtigen. Schliesslich interessierte man sich vor allem dafür, mit welchen Resultaten die über 50 Freiburger-Fohlen bei der Punktierung durch die Experten Pierre Koller, Bellelay, und Vincent Monin, Glovelier, vom Platz geführt wurden.



Hans Läderach, Belp, führte in der Ey sein schönes Stutfohlen Bluebell vor. Die Stute Bjona wird hier von der Tochter des Züchters, Marianne Aeschlimann, betreut.



Das aufmerksame Stutfohlen Comtesse von Hans Walther, Mühlematt, erreichte im «Championat» sogar den 3. Rang. Die Stute Havanna wird von Tochter Sandra geführt.

Bei den Stut- und den Hengstfohlen waren es mit je 7 Tieren im «Championat» zufällig gleich viele, wobei 10 von Züchtern der PZG Seftigen und 4 aus dem Kreis des Pferdezüchtereins Schwarzenburg stammten. Im «Championat» wurden die Fohlen nochmals begutachtet und abschliessend eingeteilt. Hier ein Auszug aus der Stutfohlen-Rangliste: 1. Java (von Hokaydo/Népal), aus dem Stall von Dora und Kurt Stucki, Obergoldbach; 2. Lona (von Don Caprio/Highwood), Nicole und Urs Aeschlimann, Bütschelegg; 3. Comtesse (von Don Caprio/Haloa), Hans Walther, Belp. – Hengstfohlen: 1. Cooper du Ruisseau (Calypso du Padoc/Don Fenaco), Michelle Zoss, Bern/Riedbach; 2. Coredo (von Coventry/Harquis), Katrin und Hans Wüthrich, Rüscheegg-Heubach; 3. De Niro (Don Caprio/Népal), Marianne und Beat Rohrbach, Niederbütschel. Die vollständige Rangliste findet man auf [www.pzgamtseftigen.ch](http://www.pzgamtseftigen.ch). Und wer beim Lesen der Hengsten-Liste gut aufpasst, der bemerkt, dass die Namen der Fohlen immer mit demselben Buchstaben anfangen, mit dem der Name des Zuchthengstes beginnt!

**Besondere Schaeueinlage.** An der Freiburger-Schau in der Ey in Riggisberg gab es im Rahmen einer kleinen Feier Besonderes zu bestaunen: Dem Publikum wurden 2 erstaunlich jung gebliebene, aber doch bestandene Zuchtpferde vorgeführt. Einmal die 31-jährige Stute **Belle Fleur**, die im Stall von Hansjürg Fuhr-

mann, Langenthal, steht. Dann der 30-jährige seit 1995 anerkannte Zuchthengst **Népal** von Agroscope Avenches (Abstammung: Noé/Diogenes/Berlincourt), der seine Männlichkeit ganz und gar nicht versteckte. Grund für das Besondere an der kleinen Feier: Bei Belle Fleur und Népal handelt es sich – als Seltenheit – um echte Freiberger Vollgeschwister. Und regional das Wichtigste daran: **Beide Pferde stammen aus dem Stall von Hans Läderach aus Belp.**



Dann gabs sogar Geschenke: Für die beiden Vollgeschwister für kalte Wintertage eine schöne Decke sowie einen Hafer-Kopfsack von Hypona. Und der Züchter (Bildmitte), bekam einen feinen Tropfen geschenkt. Überreicht von Präsident **Hans Wüthrich** (im weissen Hemd) und PZG-Geschäftsführer, **Fritz Trachsel**, der ebenfalls die kleine Zusatzschau sachkundig am Mikrofon kommentierte. Dazu noch eine ganz wichtige Meldung: Am Samstag, 17. September, wurde der Hengst Népal anlässlich der Freiberger Tage in Avenches zum **Hengst des Jahres** gewählt!

«**Demi Sang**»-Schau. Traditionsgemäss findet die Halbblut-, bzw. Warmblut-Schau der beiden gemischten Pferdezucht-Organisationen am Tag nach der Freiberger-Schau statt. Dabei wurden von Schwarzenburg-Mitgliedern 8 und von den Seftigern 5 Fohlen aufgeführt und 4 Tiere anderer Herkunft bewertet. – Weil hier keine Züchter unserer Gemeinde beteiligt waren, gilt auch hier der Hinweis auf die Resultatsübersicht auf [www.pzgamtseftigen.ch](http://www.pzgamtseftigen.ch). – Zusammenfassend kann vermerkt werden, dass an beiden Schauen über die Hälfte der Jungtiere mit Noten von 20 und mehr überzeugten. So ist es nicht verwunderlich, dass sich ebenfalls die Händlerschaft für den vielversprechenden Nachwuchs interessierte. **Züchterabend:** Als Abschluss der Schauen fand auf der Bütschelegg traditionsgemäss ein gutbesuchter Züchterabend statt. Hier wurde die grosse Arbeit der Organisatoren gewürdigt und die glücklichen Züchter von «Championat-Fohlen» konnten die begehrten, von vielen Sponsoren gestifteten Preise in Empfang nehmen sowie im Kreis der Pferdefreunde der Region einen gemütlichen Abend erleben. (Bilder: fsb.)

## Erntedank-Begegnungsfest mit Tavolata

**Sonntag, 23. Oktober.** ed. Erstaunlich, mit was uns die Natur immer wieder beschenkt, auch nach einem so heissen und trockenen Sommer. Wir haben allen Grund, Erntedank zu feiern. Am Vortag bereiten viele fleissige Hände Brot, eine Gemüsesuppe, ein Kürbisrisotto, Kuchen und Obstsalat für

das Erntedank-Begegnungsfest mit Tavolata im Burggässli 6 vor.



Nach der stündigen Erntedank-Familienfeier, die um 10 Uhr beginnt, servieren wir allen **ab 11.15 Uhr** traditionell Most, Wein und

selbstgebackenes Brot zum Apéro. **Ab 11.30 Uhr** freuen wir uns über zahlreiche Begegnungen und laden ein, am langen Tisch, zur Tavolata, Platz zu nehmen: Lassen Sie sich mit herbstlichen Speisen verwöhnen, die von der Jugendgruppe «MiniS», dem ukrainischen Treff.punkt-Kochteam und freiwilligen Backenden zubereitet wurden.

**In der Sorgenden Gemeinde** war neben dem Grüssen und dem Begegnungsbänkli auch die Tavolata ein öfters genannter Punkt. Das Begegnungsbänkli ist mit einer 1. Pilotbank konkretisiert worden, das Grüssen lässt sich mit etwas gutem Willen und Aufmerksamkeit ohne Projekte umsetzen. Kleinere Tavolatas sind in Siedlungen, Hausgemeinschaften etc. umgesetzt worden: Seid nun herzlich eingeladen zum öffentlichen Begegnungsfest mit Tavolata auf dem Kirchenvorplatz der kath. Heiliggeistkirche im Burggässli 6. Bei kühler, nasser Witterung findet das Begegnungsfest drinnen statt. **Auskunft und Anmeldungen:** Elke Domig, 079 688 84 10, [elke.domig@kathbern.ch](mailto:elke.domig@kathbern.ch)

## Laterne- und Räbeliecht-Umzug



**Samstag, 12. November, von 14 bis 16.30 Uhr, Kreativnami.** ed. Laternen basteln und Räbeliechtli schnitzen (Räbe bitte bei Conny Born, 076 761 19 74, bis am 8.

November vorbestellen). Der ELKi-Treff ist offen.

**Ab 16 Uhr:** Zvierziit. Kaffee und Kuchen im Pfarreizentrum, Heiliggeist, Burggässli 6. Kommen und gehen nach Lust und Laune. **17 Uhr:** Chinderfiir zu St. Martin in der kath. Kirche, Burggässli 6. **17.30 Uhr:** Liechtli-Umzug. Anschliessend Imbiss Räbesuppe, Wienerli, Kuchen und Tee beim Ausgangspunkt: Vorplatz der kath. Kirche.

Das Schnitzen, der ELKi-Treff, die Kaffeestube, d Chinderfiir und der Liechtli-Umzug können unabhängig voneinander besucht werden. Ein offenes Angebot für Eltern, Familien mit ihren Kindern und Interessierten. Weshalb vor allem im November vielerorts Lichterumzüge veranstaltet werden? Lasst uns dieses Kulturgut gemeinsam ergründen und erleben. Anmeldung von Kuchenspenden,

**Infos und Auskunft:** Elke Domig, 079 688 84 10. Das Chinderfiir-Team freut sich auf den belebten Nachmittag und aufs Kennenlernen. Der Anlass steht allen offen.



**Im Holzbau, Burggässli 6.** ed. Für Kinder ab der 1. Klasse und Erwachsene bietet eine freiwillige Gruppe von gut 20 Leuten bei der katholischen Kirche gerne wieder Kerzenziehen an.



**An folgenden Daten freuen wir uns über Besuch und sind gerne für Sie da:** ❖ Freitag/Samstag, 18./19. November, 14 bis 21 Uhr (mit Glühwein-Abenden) ❖ Sonntag, 20. November, 14 bis 18 Uhr ❖ Mittwoch, 23. November, 14 bis 18 Uhr ❖ Freitag/Samstag, 25./26. November, 14 bis 21 Uhr ❖ Sonntag, 27. November, 14 bis 18 Uhr ❖ Mittwoch, 30. November, 14 bis 18 Uhr ❖ Mittwoch, 7. Dezember, 14 bis 18 Uhr ❖ Freitag/Samstag, 9./10. Dezember, 14 bis 21 Uhr (mit Glühwein-Abenden) ❖ Sonntag, 11. Dezember, 14 bis 18 Uhr. Die **Tee- und Cafétube** lädt zum Verweilen ein.

Ausserhalb der aufgeführten, öffentlichen Zieh-Zeiten heissen wir Kleingruppen ab 3 Personen nach telefonischer Vereinbarung herzlich willkommen.

**Entgegennahme von Anmeldungen und Erteilung von Auskünften:** Daniela Kämpfen, 079 825 65 17.



## Informationsveranstaltung

**Für die Bevölkerung zur Urnenabstimmung vom 27. November.** jsk. Der Gemeinderat lädt alle Belperinnen und Belper zur Informationsveranstaltung vom **Dienstag, 1. November, 19.30 Uhr, im Aaresaal des Dorfzentrums** ein. Aus 1. Hand erhalten Sie Informationen zu den beiden Geschäften, über die die Stimmberechtigten an der Urnenabstimmung vom 27. November beschliessen können. Gemeinsam mit Ihnen tasten wir uns an die «Ortsplanungsrevision – Revision baurechtliche Grundordnung» und die «Erneuerung der Schulanlage Mühlematt – Genehmigung Projektierungskredit» heran und unterstützen Sie bei der Entscheidungsfindung.

Der Gemeinderat

## mybuxi

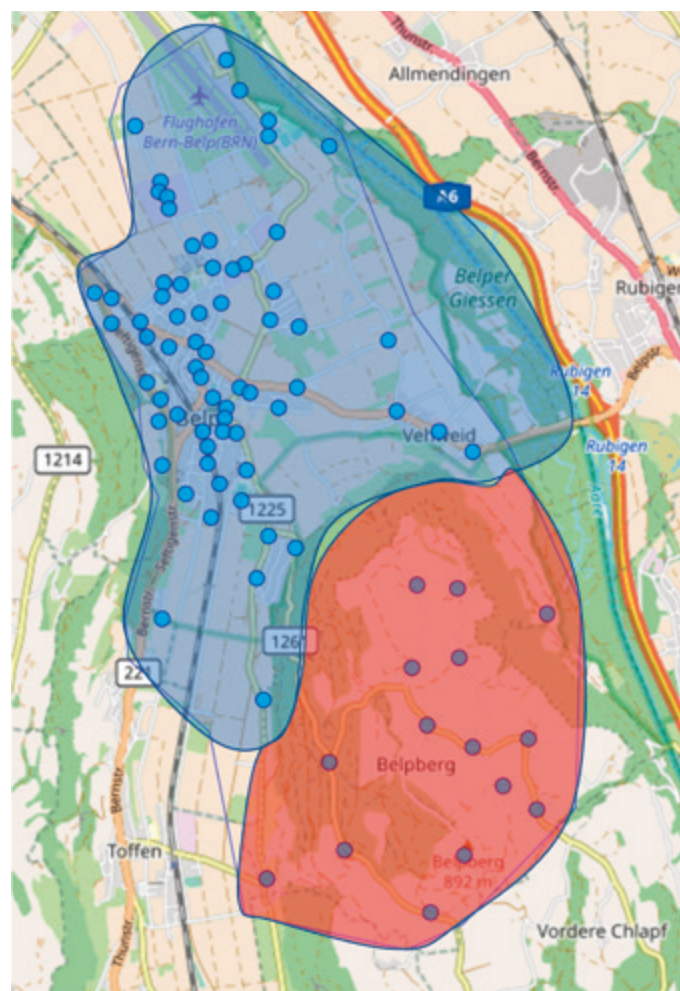
**Haben Sie die mybuxi APP bereits installiert? Diesen Herbst erreichen Sie Ihr Ziel trocken und bequem mit dem mybuxi-Minibus.** Seit Ende August fährt der mybuxi-Minibus in Belp, und wir freuen uns über den erfolgreichen Start. Die Belper Bevölkerung ist uns schon ans Herz gewachsen!

**Angebot.** Haben Sie den Minibus schon gesehen? Täglich von 6 Uhr morgens bis 0.30 Uhr nachts sind wir für Sie unterwegs. Freitags und samstags sogar bis um 1.30 Uhr.

Wir bringen Sie ins Airportfitness, an den Bahnhof oder vom Bahnhof nach Hause, für einen Herbstspaziergang auf den Belpberg, zur Trampolinhalle oder an einen anderen der über 80 Haltepunkte in Belp.



**mybuxi App.** Um den Service nutzen zu können, installieren Sie am besten gleich die App. Sobald Sie sich registriert haben, können Sie buchen, indem Sie Start- und Zielpunkt sowie Abholzeitpunkt wählen. Fahren Sie eine Strecke häufiger, können Sie sie als «Favorit» speichern. Bezahlen können Sie dann bequem im Fahrzeug. **Jetzt fahren Sie in Belp noch günstiger!** Die Optimierung des Angebots für die Belperinnen und Belper liegt uns am Herzen. Mitte September haben wir deshalb Belp in 2 Zonen geteilt und einen Ortstarif eingeführt. Eine Fahrt auf einer kurzen Strecke und innerhalb einer Zone kostet neu 5 Franken. Mit der Halbpriekarte und bis Alter 25 Jahre können Sie den Service in Belp





zum attraktiven Preis von 2.50 Franken nutzen. Fahrten zwischen 2 Zonen kosten weiterhin 10 Franken zum Vollpreis und 5 Franken mit der Halbpriekarte und bis 25 Jahre.

**Abonnemente.** Selbstverständlich gibt es auch Abonnemente für Vielnutzende, die für beide Zonen und auch für die anderen Berner mybuxi-Regionen wie das Emmental gelten. Damit fahren Sie pro Tag ab 2 Franken (bis 25 Jahre) resp. 2.60 Franken (Vollpreis) für das Jahresabo. Diese Abonnemente können Sie online bestellen oder im BLS-Reisezentrum kaufen. **Weitere Informationen** finden Sie auf unserer Website mybuxi.ch **Wohin dürfen wir Sie fahren?**

## Live vor Ort: Mühlematt-Rundgänge

**Besichtigung Standort.** Im Hinblick auf die Urnenabstimmung vom 27. November laden wir die Bevölkerung auf einen Rundgang über das Schulareal Mühlematt ein. Sie erfahren interessante Fakten zum Zustand der heutigen Schulanlage. Daneben stellen wir Ihnen die Ideen der Gemeinde vor und zeigen auf, was die Zukunft mit der Erneuerung bringen könnte.

Gemeinsam mit Gemeindepräsident Benjamin Marti besichtigen Sie den heutigen Standort. Er informiert Sie über das gesamte Projekt und die Vorzüge, die eine vorbildliche Schullandschaft auf Schülerinnen und Schüler sowie das Lehrpersonal hat.

**Daten der Mühlematt-Rundgänge.** Samstag, 15. Oktober, 10.30 Uhr ♦ Mittwoch, 19. Oktober, 12.30 Uhr ♦ Samstag, 22. Oktober, 9 Uhr ♦ Freitag, 28. Oktober, 17 Uhr ♦ Montag, 31. Oktober, 18.30 Uhr. **Treffpunkt:** Beim Eingang zur Aula Schulanlage Mühlematt. Maximal 15 Personen pro Rundgang.

**Anmeldung per Mail mit Stichwort «Mühlematt-Rundgänge»** an [info@belp.ch](mailto:info@belp.ch) oder telefonisch (031 818 22 10) erwünscht.

## Marktgeschehen

**Einladung zum Besuch des Marktes.** fs. Der Markt am Samstagvormittag auf dem Dorfplatz ist für die Bevölkerung ebenfalls als **Ort der Begegnung** eingeführt worden. Es gibt ihn seit dem 16. Mai 1987 und der Anlass hat lange gute Beachtung gefunden. – In den Jahren 2020/21 litt der Marktbetrieb dann einerseits stark unter den Corona-Massnahmen. Andererseits zogen sich bekannte Anbieter altershalber zurück und andere hörten aus privaten Gründen auf. Das führte dazu, dass die Wochenmärkte heute weit weniger gut besucht werden als früher. Und man stellt sich die Frage, warum der Einkauf im Grossverteiler oder im unbedienten Gemüse-Kiosk bevorzugter geworden ist als dort, wo man noch persönlich beraten und bedient wird. – Selbstverständlich hat man sich bei der von Willy Schödler geleiteten Marktkommission schon intensiv mit den sich stellenden Fragen befasst. Man hat aber dem Markt den einstigen Schwung bisher nicht zurückzugeben vermocht: Grosse Bemühungen bei der Suche nach interessanten Anbieterinnen/Anbietern blieben jeweils ohne Erfolg. Und unter dem

## Das Wort des Gemeindepräsidenten

**Liebe Belperinnen und Belper.** Ende November stimmen wir über einen Kredit ab und ermöglichen damit die Planung einer neuen Schulanlage Mühlematt. In der Schulanlage Mühlematt gehen täglich 700 Personen ein und aus. Nirgends in Belp werden Räumlichkeiten von so vielen Menschen genutzt. In der «Mühlematt» als einzigem Oberstufenstandort verbringt jedes Belper Kind viel und vor allem eine prägende Zeit. Es erlernt hier Kompetenzen für das ganze Leben. Nicht nur, was die Mathe, die Sprache und den Sport betrifft. Auch die eigene Rolle in einer Gruppe bzw. Klasse und gegenüber von Lehrpersonen wird hier geübt.

Die Schulanlage Mühlematt ist vor 70 Jahren von einer mutigen Bevölkerung beschlossen, gebaut und finanziert worden. Ich finde es toll, liegt die Entscheidung für den Schulraum auch heute noch bei den Gemeinden. Es ist nicht der Kanton, der verfügt, wie die Schulanlagen für unsere Kinder auszusehen haben. 70 Jahre ist eine lange Zeit, und es ist nur plausibel, diese Anlage jetzt zu erneuern. Zusätzlich ist die Erneuerung dringend, weil der Schadstoff Naphthalin in vielen Klassenräumen den dauernden Betrieb von Raumluftreinigungsgeräten nötig macht. Dieser Zustand ist mittelfristig schlicht unverantwortlich.

Die Stimmberechtigten haben vor 2 Jahren beschlossen, dass die Gemeinde die Anlage nicht sanieren, sondern



ersetzen soll. Nun beantragt der Gemeinderat das Geld für die detaillierte Planung. Ich bin überzeugt, dass die Familien und jungen Menschen in Belp diesen Weg zu einer neuen, zukunftsfähigen Schulanlage befürworten und für ihre (zukünftigen) Kinder wünschen. Wenn jetzt viel über Geld gesprochen wird, so ist

das richtig und wichtig. Der Gemeinderat ist offen und ehrlich zu diesem Thema. Doch lassen Sie mich hier den Fokus auf die Bedeutung der «Mühlematt» für unsere Kinder legen und auf diejenigen, die noch kommen werden. Die mutigen Belperinnen und Belper vor 70 Jahren haben richtig und für die Entwicklung unseres Dorfes entscheidend gehandelt. Ich empfehle, es ihnen gleich zu tun. Übrigens: Wir beschliessen jetzt über einen Projektierungskredit. Dieser ist finanziell völlig verkraftbar. Wenn wir das Ergebnis dieser Arbeit sehen, werden wir erst entscheiden, ob wir dieses Projekt ausführen und bezahlen wollen.

**Benjamin Marti**

Fernbleiben der Leute droht das «Kreuz» als beliebter Samstagmorgen-Treffpunkt ebenfalls nach und nach in Vergessenheit zu geraten.



Auf dem Markt gibts immer etwas zu entdecken: Auch für den Einkauf frischgeernteter Früchte und Gemüse lohnt

sich ein Gang am Samstagmorgen auf den Dorfplatz immer. – Machen Sie doch einfach einmal die Probe aufs Exempel!

**Umfrage eingeleitet.** Die Markt-Kommission der Gemeinde hat an ihrer letzten Sitzung und Zusammenkunft mit den Wochenmarkt-Anbietern die Idee aufgenommen, 3 treue Anbieter zu fragen, was man ihrer Ansicht nach verbessern könnte. Sie haben an der Befragung teilgenommen und dabei folgendes erwähnt:



«Der Markt sollte nicht nur einfach ein Ort des schnellen Einkaufens sein», findet **Philipp Riem, Kirchdorf**. «Er soll ein Ort schöner Begegnungen und des Austauschs, zwischen den Produzenten und den Kunden, wie auch den Kunden unter sich sein. Ein Ort also an der frischen Luft ohne Hektik und künstliche Effekte wie in Supermärkten. Einkaufen direkt beim Produzenten ist die effizienteste und ökologischste Art, Lebensmittel einzukaufen und fördert eine wirklich nachhaltige Landwirtschaft. Was unsere Grossverteiler nie behaupten können, denn sie sind die eigentliche Ursache der nicht kostendeckenden Massenproduktion und der massiven Lebensmittelverschwendung», äussert sich der Bio-Produzent. Er findet zudem, dass das den Leuten wieder bewusster werden sollte und sie den Markt sowie die regionalen Produzenten unterstützen. «Die frischen Lebensmittel schmecken sowieso viel besser», ist der Bio-Bauer überzeugt!



**Käse von der Breitwang, Eriz: Daniel Wanzenried** verkauft auf unserem Markt seit Mitte 2021 Alpkäse der Familie Reusser. Vreni und Ueli Reusser vermarktet ursprünglich ihre ganze Produktion selber. «Wir haben nun letztes Jahr

damit angefangen, der Familie von der Alp Breitwang beim Verkauf ihrer Produkte zu helfen, weil der Absatz von Alpkäse wegen wegfallender Käsemärkte und der Pandemie schwieriger wurde», erzählt der Standinhaber. Und führt zudem aus: «Ich denke, dass die Kunden in Belp allgemein ein breiteres Sortiment wünschen. Ich habe jetzt 3 weitere Bauernfamilien aus dem Zulgtal als Lieferanten von Ziegenkäse, von Bratkäse sowie Joghurts und Eingemachtem als Lieferanten gefunden», freut sich Daniel Wanzenried. Ein grösseres Sortiment sei ihm jedoch vom Aufwand her nicht möglich. «Es wäre schön, wenn sich aus der Umgebung von Belp weitere Anbieter am Markt beteiligen

würden», schaut er in die Zukunft. – Das sieht übrigens, wie hier ergänzt werden darf, auch die Marktkommission so!



Und das sagt der «Steibachbeck» zu

unserem Markt, der seit Beginn an den grossen Märkten präsent war und nun seit Jahren regelmässig auf dem Dorfplatz anzutreffen ist: «Mit grosser Freude sind wir jeweils am Samstag auf dem Belper Wochenmarkt vertreten und verkaufen unser Holzofenbrot, das wir ohne Konservierungsmittel und mit **IP Suisse und Naturel zertifiziertem Mehl** in unserem direkt gefeuerten Holzofen herstellen.» Dazu stellt er weiter fest, dass man sich immer sehr freut, bekannte Gesichter auf dem Markt zu sehen, wo es jeweils auch allerlei Süsses zu kaufen gibt. «Selbstverständlich bieten wir auf dem Dorfplatz das gleiche Sortiment an, wie es unsere Kundinnen und Kunden schon seit bald 30 Jahren von unserem Geschäft an der Neumattstrasse 8 her kennen.» – Dazu findet der «Steibachbeck» aber auch, dass es natürlich schön wäre, wenn es jeweils einige Stände mehr geben und der Markt so allgemein aufgewertet würde!

**Das sieht der Verfasser dieser Zeilen ebenso:** Eine Aufwertung des Wochenmarktes könnte es zum Beispiel sein, wenn das Angebot analog Monatsmarkt jeden Samstagvormittag etwa gleich vielseitig wäre. Dem stehen aber die heute geltenden Bestimmungen im Weg. Der geschätzten Leserschaft wird so oder so empfohlen, sich am Samstagvormittag einfach einmal auf dem Dorfplatz umzusehen. Kaufen Sie dort ein und helfen Sie mit, die Markt-Tradition weiterzuführen!

**Voranzeige:** Am Sonntag, 4. Dezember, steht der nächste grosse Marktanlass mit Sonntagsverkauf in den Detailgeschäften bevor. Da ist ganz Belp und Umgebung ins Dorf eingeladen. Mehr über das «**kleine Winterdorffest**» erfahren Sie im November-«Belper»!

## Tagesschule

**Die Tagesschule startet voller Tatendrang ins neue Schuljahr 2022/2023.** sf. Die Tagesschule Belp ist mit dem Standort Neumatt ins 6. Betriebsjahr und mit dem Standort Dorf ins 15. Betriebsjahr gestartet. Aktuell besuchen 186 Kinder (24 Kinder mehr als im Vorjahr) an unterschiedlichen Tagen und Zeiten die beiden Tagesschulstandorte. Dabei durften wir auch etliche neue Tagesschulkinder begrüßen. 18 Betreuerinnen und Betreuer und eine flexible Aushilfe kümmern sich pädagogisch und altersgerecht um die Tagesschulkinder. Etliche Fahrerinnen und Fahrer bringen die Kinder ab Kindergartenalter bis und mit 3. Klasse sicher vom Kindergarten/Schule zur Tagesschule und zurück. Je nach Standort werden die Kinder auch zu Fuss von den Betreuungspersonen begleitet.

Zu unserer Freude konnte in diesem Schuljahr an allen 5 Vormittagen (Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag im Neumatt, Mittwoch im Dorf) ein Morgenmodul angeboten werden. Dieses Morgenmodul von 6.45 bis 8.15 Uhr ermöglicht den Kindern einen gemütlichen und gut vorbereiteten Start in einen neuen Tag.

Einschreibungen für das 2. Semester (Anmeldeschluss ist der 1. Dezember) sind ab 1. November via kiBon möglich.

Am **Donnerstag, 10. November, 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr**, findet ein «Nachmittag der offenen Türe» an beiden Standorten statt. Wir würden uns auf Ihren Besuch freuen. Auf der Homepage [www.schulbelp.ch/Tagesschule](http://www.schulbelp.ch/Tagesschule) finden Sie den Flyer dazu.

*Ihr Tagesschulteam und Ihre Tagesschulleiterin*

## Sorgende Gemeinde

**Anlass – Absage.** Der für Donnerstag, 20. Oktober, angekündigte Anlass der Sorgenden Gemeinde zum Thema «**Generationenwohnen**» findet nicht statt.

**Neues Datum:** Dienstag, 2. Mai 2023, 19 Uhr. Programmdetails folgen zu gegebener Zeit.

**Belper Bänkli.** ah. Ins Gespräch kommen und Begegnungsmöglichkeiten schaffen. Ein Wunsch, der verwirklicht werden konnte. Angefangen hatte es damit, dass eine Nachbarin im Montnach-Quartier



eine Sitzbank im gemeinsamen Vorgarten aufgestellt hatte. Die Bank lud zum Verweilen ein. Es blieb fortan nicht mehr bloss bei einem flüchtigen Blick oder Gruss der Nachbarn. Gespräche wurden im Sitzen länger und offener und nebenbei hatte man die spielenden Kinder in Sichtweite. Das gegenseitige Interesse ist seither gewachsen. Beim Konkretisierungs-Workshop der Sorgenden Gemeinde im April wurden Nägel mit Köpfen gemacht und diese Idee «Begegnungsbänkli» aufgegriffen. Eine kleine Gruppe fand sich bereit weitere, beliebte Orte für eine zunächst vorläufige und einfache Testbank zu suchen. Würde diese gut frequentiert, kann die Suche nach Sponsoren für eine bequeme, dauerhafte und generationenfreundliche Bank beginnen. Für ein solches Anschauungsmodell stellte der Frauenverein eine Spende in Aussicht und Hans Bachmann hat die fachliche Mithilfe übernommen. Die «Pilotbank» hat an dem lauschigen Brunnen vor der katholischen Kirche ihren Platz gefunden. Nun begibt sich die ArGe Generationenbänkli auf die Suche nach weiteren Standorten im Gemeindegebiet und nach Sponsoren. Bäup luegt fürenang – aktiv. Mitmachen und Probessitzen ist kostenlos.

**Vormerken:** Im kommenden Jahr planen wir vom Fachausschuss erneut eine Zusammenkunft für die Bevölkerung: Zum Thema Generationenwohnen wird am Dienstag, 2. Mai, abends im Aaarsaal eine interessante Veranstaltung mit Referenten stattfinden.

## Unplugged im Schloss

**Konzertreihe im Schlosskeller.** ms. Am **17. November** präsentieren wir Ihnen das 1. Konzert in der Konzertreihe Unplugged

im Schloss 2022/2023. Um Nachschub an talentierten Musikerinnen und Musikern muss man sich keine Sorgen machen. Unser Format «Young Talents» soll ihnen einen weiteren Schritt auf ihrem musikalischen Weg ermöglichen. Lassen wir uns überraschen!

**Ronya Besken** (vocal) und **Valentin Leuenberger** (piano) und eventuell weitere Überraschungsgäste. Zwischen Jazz-Standards, Pop und R&B erklingt auch die eine oder andere Soulballade.



**Danis Kobilic** (Saxophon), **Dshamilija Kalt** (Piano), **Mehdi Chrigui** (Bass), **Matthias Timotheus Gurtner** (Drums). Entsprungen aus einem Casting-Call einer Instagram-Story, treffen die Mitglieder des Quartetts zusammen, um altbekannten Standards einen neuen, kreativen Klang zu verleihen.

**Das nächste Konzert dieser Reihe findet am Donnerstag, 19. Januar, 20 Uhr, statt.**

**Eintritt frei, Kollekte.** Gemütliche Ambiance, Stil und eine tolle Stimmung bei Musik und einem Glas Wein – das ist Unplugged im Schloss.

*Bildungs- und Kulturkommission*

### Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

**Reservation unter [www.forsthaus-belp.ch](http://www.forsthaus-belp.ch).** Die Burgergemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 290 Franken.

**Auskünfte und Reservation** bei Jolanda Bachmann, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.



**Am Samstag, 5. November, ist es wieder soweit: die «Bäuper Musig-Nacht» startet zu einer weiteren Folge.** ul. Neu wird dieses Jahr ein 4. Standort dabei sein.

Die Wirtsleute in den Restaurants «Kreuz», «Puccini», «Kiora» und «Frohsinn» servieren gerne bereits ab 18 Uhr ihre kulinarischen Köstlichkeiten. Ab 19.30 Uhr gehts dann los mit den musikalischen Darbietungen. Jeweils zur halben Stunde beginnen die gut halbstündigen Konzerte, so dass ab der vollen Stunde nach Wunsch der Standort gewechselt werden kann. Die Schlussrunde wird um 22.30 Uhr beginnen. Ein vielseitiges Programm verspricht einen interessanten Musikabend und die Gemeinde Belp als Organisator wird sich freuen, wenn mög-

*Blumen Monique*

Monique Schäfer-Gasser

Käserstrasse 7c, 3123 Belp  
Telefon 031 819 89 59

**CAR WASH**



**Abfallzentrum**  
Belp / Riggisberg

**Zaugg**  
Belp AG

**Tel. 031 818 38 38**



**Bistro**



BLACHE? BEREIT  
ZUM DRUCK, MAJESTÄT!



FREUNDLICH



FÜR DICH DA



BESONDERS



printzessin

KÖNIGLICH DRUCKEN

lichst viele Belperinnen und Belper sowie auch Auswärtige den Weg in unsere Gaststätten finden.

**Brigitte Wullmann und JazzSelection im «Kreuz».** Grosse Bühnen besetzte die in Bern wohnhafte Zürcherin während ihren Engagements beim Swiss-Jazz-Orchestra, bei der Pepe-Lienhard-Bigband und für einige Zeit sogar beim grossen Udo Jürgens. Die vielseitige Sängerin mit dem gewaltigen Stimmvolumen bewegt sich aber auch sehr gerne in Kleinformationen und glänzt auch da mit ihrer einmaligen Ausstrahlung. Ob Jazz, Swing, Latin, R'n'B, Balladen, egal – sie hat alles drauf und ist eine echte Vollblut-Musikerin. Begleitet wird sie von Musikern der JazzSelection, die ihren Ursprung übrigens vor genau 10 Jahren anlässlich einer Jamsession auch hier in Belp hatte.



**Scramble im «Kiora».** Blues and More heisst das Programm der Musiker um den Belper Jogi Gasser. Mit Mundharmonika, Gitarre, Piano, Schlagzeug und einer kernigen Stimme begeistern die Drei mit dem Ur-Sound aus den Südstaaten von Amerika. Ein Leckerbissen der Sonderklasse.

**Musikultier im «Puccini».** Weltmusik nennen die 3 Top-Musiker aus dem Schwarzenburgerland ihr Repertoire. Damit ist gemeint, dass sie musikalisch kein Tabu kennen, denn sie bewegen sich sowohl in der Sparte Volksmusik, in der Latin-Szene sowie im Jazz und der Popmusik. Bruno Raemy, Peter und Hardy Mischler, alle bekannt von Radio und Fernsehen, sind eine echte Bereicherung für die Musig-Nacht.

**Le Chéile im «Frohsinn».** Die traditionelle irische Musik ist die Leidenschaft der Musiker Christian Stäger, Roland Binot und der Musikerin Ursula Niklaus aus Belp. Mit diversen Handorgeln, Gitarre und Geige entsteht der typische Insel-Sound, der sich über die letzten Jahrhunderte entwickelt hat.



MUSIKSCHULE  
Region  
GÜRBETAL

**Offene Türen – Samstag, 5. November, 10 bis 12 Uhr, Musikschule im Schloss.** ds.

Durch die Räumlichkeiten schlendern, unter Anleitung der Lehrpersonen Instrumente ausprobieren, Beratung in administrativen und pädagogischen Belangen durch Sekretariat und Schulleitung erhalten und so unser Angebot kennenlernen – wir laden Sie herzlich ein, uns zu besuchen!

**Rock Jam – Donnerstag, 10. November, 19.30 Uhr, Alti Moschti Mühlethurnen.** Das bereits bestens etablierte und sehr beliebte Format Spring Jam bekommt eine Schwester: die Rock Jam. Das Konzept bleibt das gleiche: in je nach Stücken zusammengestellten Bands musizieren Schülerinnen und Schüler und fallweise Lehrpersonen gemeinsam in der stimmungsvollen Location der alten Moschti in Mühlethurnen. Die stilistische Ausrichtung geht, wie der Name bereits antönt, mehr in Richtung Rock und Pop, während im Frühling traditionellerweise der Schwerpunkt eher bei jazzigen Titeln liegt.

**Kammermusik im Festsaal – Lehrerinnenkonzert «Undine», Freitag, 16. November, 19.30 Uhr, Festsaal Schloss.** Beatrice Bieri, Erzählerin, Susanne Burger, Klarinette, Marianne Graf, Klavier. Die Klavierlehrerin Marianne Graf tritt mit ihren Kammermusikpartnerinnen auf. Im Zentrum des Konzertes steht die Sonate «Undine» für Klarinette und Klavier von Carl Reinecke nach dem Märchen von Friedrich de la Motte Fouqué. Das Stück erzählt die tragische Geschichte der Meerjungfrau Undine in Form von hochromantischer Musik. Beatrice Bieri wird die zu den 4 Sätzen der Sonate passenden Szenen erzählen. Als Einstimmung erklingt von Fanny Hensel-Mendelssohn der «September» aus dem Zyklus «Das Jahr» und eine Romanze von Robert Schumann.

**Mehr Informationen** finden Sie unter [www.ms-guerbetal.ch](http://www.ms-guerbetal.ch)



**Schon bald eine neue Ausstellung.** Im Moment ist noch bis 23. Oktober

die Ausstellung von **Sabine Burkhalter und Peter Stalder** in der Schlossgalerie zu sehen.



Die nächste Ausstellung findet vom **28. Oktober bis 20. November** statt unter dem Motto **«Kunst vom Feinsten».**

**Elisabeth Wirth:** Scherenschnitt ist ihre Leidenschaft. Die Motive sind vielfältig: Schnee, Wasser, Bäume, Tiere. Vor allem fasziniert sie Schnee. Alles schwarze Papier muss weg, aber die Verbindungen zum Objekt bleiben bestehen, sonst fällt alles auseinander.

**Giacinto In-Albon:** Tier- und Menschenportraits malt er seit seiner Jugend in verschiedenen Techniken. Die Faszination und die Herausforderung, einen Hauch von Leben und Gefühlen in dem zu Schaffenden wiederzugeben, ist sein Handwerk der Portraitkunst.

**Melanie Knolmayer:** Ihre Werke sind figürlich und abstrakt, farbig sanft bis knallig, poetisch erzählerisch.



Sie arbeitet intuitiv mit unterschiedlichsten Materialien, wie Acrylfarbe, Steinmehlen, Kreiden und Wachs.

**Öffnungszeiten:** Mittwoch und Freitag, 18 bis 21 Uhr, Samstag und Sonntag, 11 bis 16 Uhr. Vernissage: Freitag, 28. Oktober, 18 bis 21 Uhr.

**Finissage:** Sonntag, 20. November, ab 14 Uhr

## Ortsmuseum



**Eröffnungsnami am 22. Oktober.** sj. Wasser brauchen wir alle, Wasser betrifft uns alle, also gestalten wir die Eröffnung der Ausstellung «Wasser» gleich auch für alle! – Und zwar mit einem Nachmittagsprogramm ab 14 Uhr mit 1. Ausstellungserkundungen, Aktivitäten und Rätseln für Klein mit Gross, unter das der Belper Zauberer Peter Müller um 17 Uhr einen zauberhaften Schlusspunkt setzen wird.



**Wichtel Monti** wird die Gelegenheit nutzen, um allen seine edle Freundin **Gürbelina** von der Belpau vorzustellen. Seit kurzem unzertrennlich, hecken die beiden bereits neue Rätsel-parcours durch Belp aus, für die sie an der Eröffnung

unbedingt Reklame machen und erste Hinweise geben wollen.

**Gürbelina** kennt sich in Sachen Wasser natürlich bestens aus und behauptet, jedes Wasserlein in Belp mit Namen zu kennen. Und das sind viele. Und wie sich mitunter deren Lauf über die



Zeit verändert hat, haben auch ihre Namen gewechselt. Und ganz neu gibt es in Belp ja auch noch einen namenlosen Bach! Aber dazu mehr in der Ausstellung.

Gürbelinas Name und Herkunft sind recht offensichtlich eng mit der Gürbe, aber auch der Aare verbunden, über deren Geschichte(n) auch einiges zu sehen sein wird.



**Das Rahmenprogramm** zur Ausstellung ist aktuell – und passend zum Thema – noch im Fluss. Bis zum Ausstellungsende Mitte Juli 2023 wird es aber vor Ort wie auch im Rahmen von Ausflügen viel zu entdecken, hören und sehen geben. Behalten Sie also die BelpAgenda und unsere Website im Auge. Und vor allem: Schauen Sie zur zauberhaften Eröffnung am 22.

Oktober im Schloss vorbei. Wir freuen uns!

**Saisoneroöffnung:** Samstag, 22. Oktober: 14 bis 18 Uhr, Auftritt Zauberer Peter Müller 17 Uhr im Festsaal. **Öffnungszeiten Ausstellung «Wasser» im Schloss:** 23. Oktober bis 16. Juli 2023; Samstag, 10 bis 16 Uhr, Sonntag, 13 bis 16 Uhr



**Kontakt Ortsmuseum:** kontakt@ortsmuseumbelp.ch, 078 663 07 83, www.ortsmuseumbelp.ch

## Gemeindebibliothek



**«Nach Ohio», 1. November – auf den Spuren der Wäscherin Stephanie Cordelier – Lesung von Benedikt Meyer.** ae. 1891 wandert die erst

19-jährige Stephanie Cordelier aus der Region Basel in die USA aus. Aus ärmlichen Verhältnissen stammend – die Mutter ernährt als Wäscherin

die Familie, der Vater Alkoholiker – erhofft sie sich ein besseres Leben in der Neuen Welt. In Ohio lernt sie in der aufstrebenden Kleinstadt Defiance den amerikanischen Alltag kennen. Sie wird Dienstmädchen bei einer Ärztfamilie, beginnt sich heimisch zu fühlen und ist stolz, ihrer Mutter regelmässig Geld schicken zu können. Dann wendet sich das Schicksal gegen sie. Doch Stephanie hat gelernt zu kämpfen. 125 Jahre später beschliesst ihr in Bern lebender Urenkel (Benedikt Meyer, Historiker), ihrer Geschichte nachzugehen. Mit einem Containerschiff reist er über den Atlantik und mit dem Fahrrad nach Ohio, um vor Ort herauszufinden, was Stephanie Cordelier wirklich erlebt hat. Die Lesung wird untermalt von Diabildern. **Dienstag, 1. November, Gemeindebibliothek, 19.30 Uhr.** Kollekte. www.benediktmeyer.ch



**Weihnachtskugeln aus alten Büchern.** Unter Anleitung von **Verena Baumgartner** können Sie aus unseren alten Büchern Weihnachtskugeln gestalten. **Donnerstag, 17. November, 19.30 bis 21**

**Uhr.** Kosten: für Bibliothekskunden 20 Franken, für alle anderen 25 Franken. Anmeldung erwünscht.

**Weinlese vom 25. Oktober, 19.30 Uhr.** Ein gemütlicher Abend in der Bibliothek mit einem feinen Glas Wein, guten Büchern und lockeren Gesprächen wartet auf Sie. Kundinnen, Kunden und das Bibliotheksteam stellen Ihnen Bücherperlen vor. Kollekte. Weitere Infos unter: [www.winmedio.net/belp.ch](http://www.winmedio.net/belp.ch)



## Auch die klimaneutrale Wärme kostet künftig mehr

Nicht nur die Strompreise und Kosten für fossile Energieträger steigen. Auch Holzschnitzel für die Nahwärmeversorgung unterliegen der Teuerung. Allerdings vergleichsweise moderat. Der Preisindex für Schnitzel steigt um 11 Prozent – und damit auch die Kosten für die Wärmebezügler.

Inflation, steigende Zinsen, Rezessionsängste: Kein Tag vergeht derzeit ohne News, welche Verbraucherinnen und Verbraucher in Besorgnis versetzen. Der Preisanstieg der fossilen Brennstoffe und der Elektrizität ist hier nur eines von zahlreichen Beispielen. Öl- und Gasheizungen sind genauso wie Wärmepumpen von teils massiven Kostensteigerungen betroffen. Wer in der Vergangenheit auf Holz als Energieträger gesetzt hat, beispielsweise durch den Anschluss an einen Wärmeverbund, fühlt sich nun im Vorteil. Doch haben auch hier die Marktpreise für Energie einen Einfluss auf die Kosten für Holzchnitzel. Wenn auch nicht so stark.

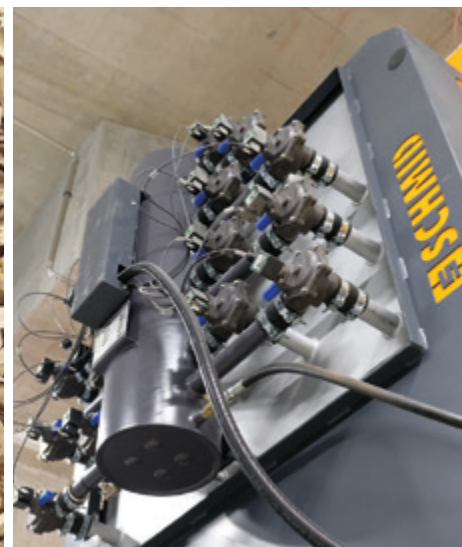
**Holzchnitzelpreis steigt um 11 Prozent**  
In den beiden Nahwärmeversorgungen heizt die Energie Belp AG mit Holzchnitzeln, die ausschliesslich aus Wäldern der Umgebung stammen.



Die Holzchnitzel, welche in den beiden Wärmezentralen der Energie Belp AG verbrannt werden, stammen ausschliesslich aus den Wäldern der Burgergemeinde Belp.

Gerade eben hat sie mit der Burgergemeinde Belp einen Liefervertrag für die nächsten drei Jahre abgeschlossen. Schnitzelholz hat es im Belper Forst mehr als genug. Und aufgrund der kurzen Transportwege und der Verarbeitung direkt vor Ort ist die Wärme durch Holzchnitzel nahezu klimaneutral.

Der Preis für Holzchnitzel richtet sich nach dem so genannten Holzchnitzelindex. Dieser steigt nun wegen der allgemeinen Energiepreissteigerung um 11 Prozent. Im Vergleich zu Öl, Gas und



auch Elektrizität ist dies zwar wenig, wird sich für die Kundinnen und Kunden aber bestimmt auf die Gesamtrechnung für Wärme auswirken.

**Umweltfreundlich und effizient**  
Nach wie vor zählt die Wärmeerzeugung in grossen Holzkraftwerken als umweltfreundliche und kosteneffiziente Alternative zur individuellen Heizungslösung. Die Energie Belp AG bietet mit ihren beiden Wärmezentralen Dorf und Steinbach genügend Kapazität für die umliegenden Gebäude und Wohnungen.

# Sony-TV für nur 99.– statt 899.–

zu Quickline Internet & TV für 54.–/Mt.

Jetzt profitieren: [quickline.ch/tv](http://quickline.ch/tv)

**connect TESTSIEGER**  
BREITBAND-NETZTEST  
Quickline Heft 12/2021

**Energie Belp**  
WIR VERSORGEN DIE REGION!

**QUICKLINE**



# Unverhofft kommt oft. Wir sind immer für Sie da.

Manuel Stauffer, Generalagent  
T 031 818 44 14, M 076 331 87 36, manuel.stauffer@mobilier.ch

Generalagentur Belp  
Manuel Stauffer

Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp  
T 031 818 44 44, belp@mobilier.ch  
mobilier.ch

dieMobilier

1049356



Warum in die Ferne schweifen?  
Lassen Sie sich in der Nähe verwöhnen!

## JÄGERHEIM



Willy Brönnimann  
3123 Belp/031 819 01 63

In der schönen Belperau (Naturschutzgebiet).  
Bei der Aare und Giesse,  
wunderbar idyllisch gelegen.

Dez. – März Mo und Di geschlossen  
März – Nov. Mo geschlossen



## Steibach

Konditorei - Tea Room  
Holzofenbäckerei  
Tagtäglich für Sie da  
364 Tage im Jahr  
3123 Belp, Neumattstrasse 8  
031 819 15 65



### RESTAURANT KREUZ – BELP

Montag – Freitag  
11.30 – 14.00 Uhr  
17.45 – 21.00 Uhr



### KURIER / HEIMLIEFERDIENST

Wir nehmen Ihre Bestellungen  
gerne telefonisch entgegen:  
031 819 42 40

Dorfstrasse 30  
3123 Belp

info@kreuz-belp.ch  
www.kreuz-belp.ch

## Italienische Gerichte und Pizzen

### Ristorante Pizzeria



### Peccati di Gola



Munstrasse 3  
3123 Belp  
Telefon: 031 819 00 11

Mittwoch bis Sonntag  
10:00 – 14:00 Uhr und 17:00 – 23:30 Uhr  
Montag und Dienstag Ruhetag



MIR LIFÄRÄ ES FEINS ZMITTAG, MIT SUPPÄ  
UND SALAT, DIRÄKT ZU ÖICH.  
DER REGIONAL MAHLZITÄDIENST.

Flugplatzstrasse 69, 3123 Belp  
info@atable-mzd.ch / 078 333 04 74 www.atable-mzd.ch

## KIORA

RESTAURANT & BAR  
Mo-Do 06.00-23.30 Uhr  
Fr-Sa 06.00-00.30 Uhr  
So Ruhetag

Schlössliweg 5, 3123 Belp  
Tel. 031 819 17 04  
www.kiora.ch



031 812 70 70

Pizza Kurier - Take Away - Pizzeria  
Steinbachstrasse 10, 3123 Belp

«Aktion: Ab 3 Pizzas eine Flasche Wein  
oder ein Soft Getränk (1,5l) gratis.



## LANDGASTHOF ZUR LINDE

Manfred Riepl  
Rubigenstrasse 46  
3123 Belp

Telefon 031 530 11 44  
info@linde-belp.ch  
www.linde-belp.ch

## Belpmoos restaurant

Tel. 031 812 70 00  
www.restaurant-belpmoos.ch

